

**WHIRLPOOLPLUS**



Bietenholzstr. 1, 8307 Effretikon

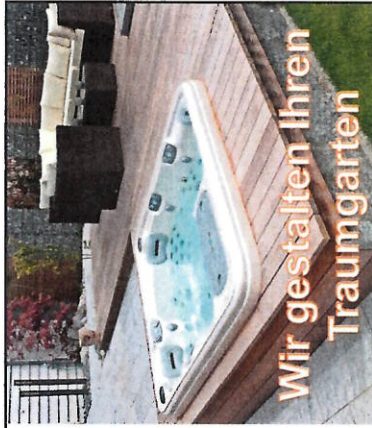
[www.whirlpoolplus.ch](http://www.whirlpoolplus.ch)

**Jäiser + Keller AG**

Gartenbau - Gartenpflege

Bietenholzstr. 1, 8307 Effretikon

Tel. 052 343 65 65



Wir gestalten Ihren  
Traumgarten



## Saisonprogramm 2013/14

[www.garage-meili.ch](http://www.garage-meili.ch)

**TOYOTA-CENTER  
ILLNAU**

Roland Meili AG

[www.garage-meili.ch](http://www.garage-meili.ch)

**MITSUBISHI-CENTER  
ILLNAU**

Roland Meili AG



*die Adresse*

Roland Meili AG

Länggstrasse 9

8308 Illnau

Tel: 052 346 13 03



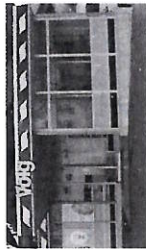
**Metallbau:** Wir produzieren für Sie fast alles aus Metall (Treppen, Geländer, Vordächer, Balkone, Türen, Fenster und Wintergärten/Verglasungen).

**Leitungsbau:** Wir erstellen und verlegen neue Frischwasserleitungen und reparieren defekte Leitungen.

**Kreative Metallgestaltungskurse:** Sie gestalten aus verschiedenen Metallen Ihr Wunschobjekt in unseren Kursen für jeden Mann/jede Frau. Mehr Infos finden Sie auf unserer Homepage.

**Metall bietet Möglichkeiten – lassen Sie sich inspirieren.**

Meta-Bau GmbH • Aadorferstrasse 32 • 8353 Elgg • T 052 394 30 38 • F 052 394 30 39  
info@meta-bau.ch • www.meta-bau.ch

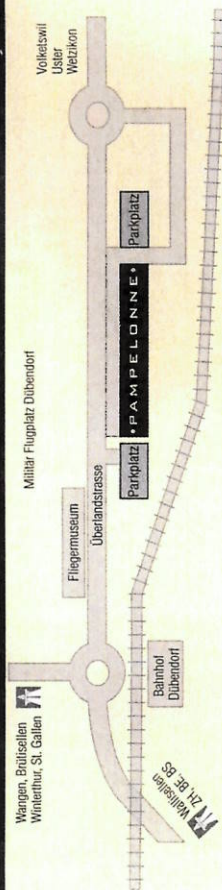


## ◇ PAMPELONNE ◇ LOUNGE BAR

7 Tage geöffnet

8600 Dübendorf, Überlandstrasse, im Schörl 28

044 888 90 90 info@pampelonne.ch www.pampelonne.ch



## Inhaltsverzeichnis

Das Wort des Präsidenten	2/3
Inseratenverzeichnis	4/5
ElE-Bus – Mich kann man auch mieten!	5
Vorstand	7
Trainingszeiten auf dem Eisfeld Eselriet	8
Sportkommission	9
ElE-Kommissionen	11
Die Seite der Werbekommission	13
ElE-Supporter / Pucky Club	15
Mitgliedsbeiträge	17
SK-Bericht	18/19
Bericht 1. Mannschaft	20/21
Unsere Nachwuchstrainer auf einen Blick	22/23
Bericht Trainer 1. Mannschaft	26
Fotos 1. Mannschaft	27-31
Bericht Chef Nachwuchs	32/33
ElE-Lauf- und Hockeyschule	35
Nachwuchs gesucht	38/39
Gruppeneinteilung 2. Liga	41
Spielplan 1. Mannschaft	43
Unsere Schiedsrichter	45
Spielplan 2. Mannschaft	46
Foto 2. Mannschaft	47
Materialausgabe	52
ElE-Funktionäre	52
Spielplan Senioren A	54
Foto Senioren A	55
Spielplan Veteranen A	56
Foto Veteranen A	57
Spielplan Junioren Top	58
Foto Junioren Top	59
Spielplan Novizen	60
Foto Novizen	61
Spielplan Mini A	62
Foto Mini A	63
Spielplan Moskito A	66
Foto Moskito	67
Spielplan Moskito B	69
Spielplan Piccolo A & B	70
Foto Piccolo	71
Turniere Bambis Gruppe 3 & 4	72
Foto Bambini	73
Skateathon 2014	78





# Liebe Eishockey-Freunde

## Power-up EIE!

Es ist gebaut! Der Haupttrakt im Eselriet ist bezogen, der Allwetterplatz (endlich) spielbereit und das Eisfelddach ... bald fertig. Viel hat sich getan in den letzten Monaten und unsere Heimanlage steht im völlig neuen Kleid da.

47 Jahre musste der EIE warten, bis auch wir endlich ein Dach über dem Kopf haben. 47 lange Jahre in denen etliche Spiele und Trainings buchstäblich ins Wasser fielen oder im Schneegestöber untergingen. Das ist nun Geschichte! Ab sofort müssen keine Mannschaften aus St. Moritz oder Bellinzona unverrichteter Dinge wieder abreisen, weil das Winterwetter die Schiedsrichter zum Spielabbruch zwingt. Ab sofort steht uns eine moderne und sehr zweckmässige Anlage zur Verfügung – die wir nutzen sollen und werden.

Und wem danken wir das hauptsächlich? Den Stimmbürgerinnen und -bürgern von Ilinau-Effretikon, also EUCH liebe Leserinnen und Leser. Darum hier noch einmal ein ganz grosses Dankeschön für eure Zustimmung an der Urne!

Parallel mit dem Bau unserer Eishalle (pardon: «Eisfeldüberdachung») haben wir uns im Vorstand Gedanken gemacht, wie wir die nächsten Jahre angehen wollen, und insbesondere, wie sich unsere Vision für die Zukunft verändern wird. Keine Angst, wir werden nicht «abheben» und uns unrealistische Ziele setzen. Trotzdem wollen wir die Umstände nutzen um unserem Verein eine neue Zukunftsvision zu setzen. Kern dieser Vision: Wir wollen uns in Zukunft in der höchsten Amateur-Liga der Schweiz (1. Liga) etablieren. Dazu braucht es aber die notwendigen Rahmenbedingungen wie Finanzen, eigenen Nachwuchs, eine zweckmässige Infrastruktur und natürlich, den sportlichen Erfolg. Insbesondere bei den Finanzen sind wir nach wie vor, und in Zukunft sicher noch mehr, von unseren Sponsoren und Gönnern abhängig – all jenen, die in diesem Heft auch aufgeführt sind – einmal mehr: Herzlichen Dank für eure grosse Unterstützung!

## Rückblick Saison 2012/13

Sportlich gesehen hatten wir positive wie auch negative Ergebnisse. Der Aufstieg unserer Junioren A in die TOP Stufe hat uns sehr gefreut, und läuft genau in die vorgesehene Richtung unserer Vision. Auch der Aufstieg der Senioren B in die A Klasse ist ein schöner Erfolg. Wir haben nun alle «alten» Semester in der höchsten Spielklasse positioniert. Leider hatten wir in unserem Fanion-Team eine sehr durchgezogene Saison. Der «Schub» der Jungen, den wir erwartet haben blieb leider (noch) aus und die 1. Mannschaft schloss auf dem 8. Rang, ohne Chancen auf einen Play-Off Platz ab. Leider musste auch der neue Trainer, Stefan Kellenberger, per Ende Saison sein Amt aus beruflichen Gründen bereits wieder abgeben. Alle anderen Mannschaften schlossen im Rahmen der Saisonziele ab.

Erfreulich ist die sehr positive Entwicklung in unserem Nachwuchssegment, hier trägt die unermüdliche Arbeit unseres Nachwuchschefs, Reto Bachofner, nachhaltige Früchte.

## Ausblick Saison 2013/14

Durch den Abgang von Stefan Kellenberger mussten wir uns bereits zu Beginn des Jahres auf die Suche eines neuen Trainers der 1. Mannschaft machen. Und wie macht man das? Man schaut sich zuerst bei seinen alten Bekannten und erfolgreichen Trainern um. Dieter Wieser hat sich erfreulicherweise für ein Comeback entschieden und wird zusammen mit Urs Wegmann die Mannschaft in der neuen Saison wieder führen. Dazu konnten wir in der Person von Christian Koster einen langjährigen Spieler der Mannschaft



für die Funktion des Mannschaftsleiters gewinnen. Anlässlich der Generalversammlung konnten wir dann mittels Rochade im Vorstand das Amt des Sportchefs neu an Mike Häbig übertragen, nachdem Philipp Henauer, ebenfalls aus beruflichen Gründen, zurückgetreten ist. In der Person von Roger Ehrler haben wir als Nachfolger für Mike Häbig als Vizepräsident ebenfalls ein «Eigengewächs» in den Vorstand holen können, der uns insbesondere im Werbebereich sehr gute Unterstützung bieten wird. Damit sind wir auf allen Positionen wieder top besetzt. Insbesondere auf die sportliche Linie Häbig – Koster – Wieser dürfen wir sicher sehr gespannt sein!

Zuerst aber freuen wir uns natürlich auf die Einweihung der Eisfeldüberdachung. Diese findet offiziell am **Samstag, 30. November 2013** statt. Startschuss ist ein gemeinsames Gruppenbild (mit Dach) welches wir mit allen Clubmitgliedern machen werden.

Da der genaue Bezugstermin des Hauptfeldes noch nicht bekannt ist, werden die meisten Meisterschaftsspiele bis Ende November auswärts gespielt. Danach haben wir dann dafür «full-house» in Sachen Heimspielen. Schön, wenn ihr dann auch dabei seid!

So, damit überlasse ich euch nun der Lektüre dieses Saisonheftes und freue mich wie ein kleines Kind darauf, die Premiere des EIE's unter Dach zu erleben – nach 47 Jahren!

Herzlichst  
Euer Präsident  
Christoph Müller

# Wir sind Ihre Nächsten

Sponsor des Piccolo-Turnier

[www.zkb.ch](http://www.zkb.ch) Die nahe Bank Zürcher Kantonalbank



accounting & more gmbh

In Sachen Finanzen führe ich Sie nicht aufs Glatteis!  
Treuhand • Buchhaltung • Steuern • Administration

Nathalie Häbig  
Pikonerstrasse 23  
8307 Effretikon

[nathalie.haebig@ntc.ag](mailto:nathalie.haebig@ntc.ag)  
052 343 71 89  
079 623 58 08







## Inserentenverzeichnis

<b>Alpinofen Gruppe, Illnau</b>	51	<b>Garage Quici, Kempthal</b>	10
<b>Ammann Storenbau, Winterthur</b>	80	<b>Garage Waldner, Kindhausen</b>	48
<b>Andres Transporte, Effretikon</b>	24	<b>Glauser, Metallbau, Illnau</b>	24
<b>Autec Automation, Weisslingen</b>	19		
<b>Autocenter Illnau, Illnau</b>	46	<b>Hänni Lanz Partner, Effretikon</b>	74
<b>Autohaus Illnau, Illnau</b>	66	<b>Häusermann Automobile AG, Effretikon</b>	43
<b>Avisio Treuhand, Effretikon</b>	53	<b>Hebeisen Heizung &amp; Sanitär AG, Lindau</b>	58
<b>Aweka Kanalreinigung, Nürensdorf</b>	49	<b>Heusser Touristik, Wetzikon</b>	10
<b>AXA Winterthur, Winterthur</b>	41/74	<b>hmp partners AG, Kloten</b>	54
		<b>Horisberger Blumen, Effretikon</b>	62
		<b>Huber Elektrotechnik, Wallisellen</b>	42
<b>Bachofner Baugeschäft, Illnau</b>	34		
<b>Basler Versicherungen, Winterthur</b>	75	<b>Il Centro Pizzeria, Effretikon</b>	42
<b>Bau Company AG, Effretikon</b>	40		
<b>BauRent Baumaschinen, Effretikon</b>	64	<b>Jäiser+Keller, Gartenbau, Effretikon</b>	44
<b>Beeler Garage, Bisikon</b>	57	<b>Jegen AG, Effretikon</b>	36
<b>Berlinghoff+Rast, Effretikon</b>	33		
<b>Bertschi AG, Dürrenäsch</b>	77	<b>Kägi Garage GmbH, Illnau</b>	9
<b>Benz Zäune, Lindau</b>	80	<b>Kempf Garage-Tankstelle, Effretikon</b>	11
<b>Bodyfit Fitnesscenter, Tagelswangen</b>	34	<b>Kieswerk Egli, Riedikon</b>	79
<b>Bösch Getränkeservice, Effretikon</b>	48	<b>Kosmetik-Institut Francesca, Illnau</b>	26
<b>Burri Optik, Effretikon</b>	6	<b>Krauer Carosserie, Illnau</b>	58
		<b>Krüger &amp; Co. AG, Dielsdorf</b>	65
<b>Chocolatier Pfister, Illnau</b>	77		
<b>Christen Sanitär, Effretikon</b>	72	<b>Lamprecht Transporte, ZH-Airport</b>	12
<b>Clientis Zürcher Regionalbank, Illnau-Effretikon</b>	45	<b>Landi Zola, Illnau</b>	80
<b>Corrodi Men Fashion, Effretikon</b>	51	<b>Larcher AG, Lufingen</b>	16
		<b>Lardi+Gmür Architekten, Effretikon</b>	40
<b>Dachpartner AG, Zürich</b>	69	<b>Lerch AG, Winterthur</b>	56
<b>DE Druck, Effretikon</b>	4 US		
		<b>Markstahler Immobilien, Effretikon</b>	19
<b>Effi-Miart, Effretikon</b>	6	<b>Meli Toyota Garage, Illnau</b>	1 US
<b>Effi Taxi, Effretikon</b>	12	<b>Meta Bau GmbH, Weisslingen</b>	2 US
<b>Ehrler Immobilien, Winkel</b>	31	<b>Moonlight Golfing, Lindau</b>	17
<b>El-ba, Kindhausen</b>	74		
<b>Elektron AG, Au</b>	64	<b>Natascha Modeboutique, Effretikon</b>	34
		<b>non accounting &amp; more gmbh, Effretikon</b>	3
<b>Fahrschule Drive-In, Zürich</b>	53	<b>niceandfresh.ch</b>	49
<b>Fürst Ehrensperger, Effretikon</b>	19	<b>Nüssli Bäckerei, Illnau</b>	42
		<b>Nüssli Car-Reisen, Agasul</b>	14



<b>Ochsner Hockey, Embrach</b>	50	<b>Spectrum Consulting AG, Brütten</b>	68
<b>Omicron Network Management, Wallisellen</b>	75	<b>Sprecher Druck AG, Volketswil</b>	34
<b>Omni Ray, Dübendorf</b>	25	<b>Stadt Illnau-Effretikon</b>	76
		<b>Stifter Garage, Effretikon</b>	16
<b>Pampelonne Bar, Dübendorf</b>	2 US	<b>Stoll Reklame, Effretikon</b>	65
<b>PePa Bau GmbH, Effretikon</b>	14	<b>Stone Car GmbH, Tagelswangen</b>	55
<b>Phoenix Contact, Tagelswangen</b>	3 US	<b>Sun Wings Travel, Effretikon</b>	44
<b>Pizza Janni, Effretikon</b>	74		
<b>Provia Gesundheitsversicherung AG, Winterthur</b>	79	<b>Techno Fot AG, Effretikon</b>	60
		<b>TelNetCom AG, Effretikon</b>	16
<b>QN-Bar, Effretikon</b>	25	<b>Tigers AG, Glatthbrugg</b>	37
		<b>Tosonmetzg, Effretikon</b>	10
<b>Ralph Ernst AG, Tagelswangen</b>	36		
<b>Repoxit AG, Illnau</b>	56	<b>Velo Bude, Effretikon</b>	36
<b>Restaurant Casa Rustica, Effretikon</b>	80	<b>VILLA Hair &amp; Beauty, Effretikon</b>	8
<b>Restaurant Frieden, Illnau</b>	53		
<b>Restaurant Hörnli, Illnau</b>	40	<b>Wegmann Pneuhaus, Tagelswangen</b>	40
<b>Restaurant Löwen, Illnau</b>	8	<b>Wegmann Elektro, Winterberg</b>	54
<b>Restaurant Nussbaum, Effretikon</b>	51	<b>Weienmann Bauunternehmung, Effretikon</b>	37
<b>Restaurant Rössli, Illnau</b>	70	<b>Westminster Pub, Effretikon</b>	42
<b>Restaurant Schmitte, Illnau</b>	44	<b>Wintimmo, Winterthur</b>	75
<b>Rike-Apotheke, Effretikon</b>	6	<b>Wohlfühlboase, Effretikon</b>	1 US
<b>Sahli und Frei AG, Garage, Effretikon</b>	65	<b>Züger Reto, Malergeschäft, Illnau</b>	49
<b>Schenk Garage, Nürensdorf</b>	12	<b>Zürcher Kantonalbank, Effretikon</b>	3
<b>Sigmatek Schweiz AG, Effretikon</b>	51	<b>Zürich Versicherung, Glatthbrugg</b>	68

## EIE-Bus – Mich kann man auch mieten!

Unser EIE-Nachwuchsbus (14 Plätze) kann gemietet werden.



Alle Informationen unter:  
[www.eie.ch/links.asp](http://www.eie.ch/links.asp)

Allen Inserenten und Sponsoren ein herzliches Dankeschön.  
Sie sind es, die den Regionalsport erst möglich machen. Der Vorstand





# Voltreffer!

Brillen und Kontaktlinsen vom regionalen Spezialisten.

optiker  
burr

Optiker Burr, im Effi-Markt, 8307 Effretikon, [www.optikerburr.ch](http://www.optikerburr.ch)  
Mo geschlossen, Di bis Fr 8.30 bis 12.15 und 13.15 bis 18.30 Uhr, Sa 8.30 bis 17 Uhr

27 Möglichkeiten einzukaufen –  
seit 30 Jahren!

**30 Jahre**  
**Effimärkt**

Nah. Regional. Persönlich.



**Rike-Apotheke**

NEU

Bioresonanztherapie

Öffnungszeiten: Mo–Fr 8–12, 13.30–18.30; Sa 8–16.00

Christine Sauber-Kury  
eidg. dipl. Apothekerin  
Im Rike-Hus, Rikonerstrasse 14  
8307 Effretikon, Telefon 052 343 60 30

Ihre Apotheke für fachkundige Beratung in allen Gesundheitsfragen.

## Vorstand



**Müller Christoph**  
Präsident

G: 052 261 42 31  
P: 052 347 05 85  
Natel: 079 248 41 51  
[christoph.mueller@axa.ch](mailto:christoph.mueller@axa.ch)



**Ehrler Roger**  
Vizepräsident

Natel: 078 616 44 88  
[info@ehrer-immobilien.ch](mailto:info@ehrer-immobilien.ch)



**Toschini Mario**  
Aktuarat

G: 052 355 22 50  
Natel: 078 624 23 74  
[aktuarat@eie.ch](mailto:aktuarat@eie.ch)  
[mario.toschini@zrb-clientis.ch](mailto:mario.toschini@zrb-clientis.ch)



**Schabron Reto**  
Kassier

Natel: 076 346 18 14  
[rschabron@gmx.net](mailto:rschabron@gmx.net)



**Hollenstein Marlies**  
Marketing

P: 052 343 73 93  
Natel: 079 645 89 62  
[hollenstein.m@bluewin.ch](mailto:hollenstein.m@bluewin.ch)



**Kaul Claudio**  
Veranstaltungen

Natel: 078 629 64 98  
[claudio.kaul@gmx.ch](mailto:claudio.kaul@gmx.ch)



**Häbig Mike**  
Sportchef/Goaltrainer

P: 052 343 71 89  
Natel: 079 772 38 21  
[sportchef@eie.ch](mailto:sportchef@eie.ch)





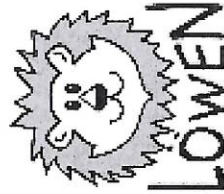
## Basistrainingsplan KEB Eselriet 2013/2014

Es gelten jeweils die im Eselriet angeschlagenen Wochenpläne.  
Diese sind auch auf [www.eie.ch](http://www.eie.ch) abrufbar.



## VILLA HAIR & BEAUTY

Effretikon Effi Märt      Wettingen Landstr. 85  
8307 Effretikon      5430 Wettingen      [mail@villa-hair.ch](mailto:mail@villa-hair.ch)  
T 052 343 69 88      T 056 427 95 00      [www.villa-hair.ch](http://www.villa-hair.ch)



Das Restaurant in Illnau/ZH

7 Tage offen, warme Küche von 11.30 bis 23.00 Uhr  
Vereins- und Familienfreundlich

## Familie Bernhard Wicki

Restaurant Löwen  
Effretikonstrasse 64 8308 Illnau/Effretikon  
Telefon 052 346 12 94



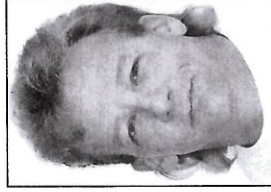
**Häbig Mike**  
SK-Chef/Goaltrainer

P: 052 343 71 89  
Natel: 079 772 38 21  
[sportchef@eie.ch](mailto:sportchef@eie.ch)



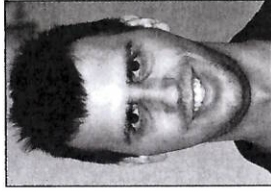
**Koster Christian**  
1. Mannschaft

Natel: 079 671 00 42  
[1.mannschaft@eie.ch](mailto:1.mannschaft@eie.ch)



**Bachofner Reto**  
Nachwuchschef/  
Trainer Junioren Top

P: 052 346 15 07  
Natel: 079 671 90 49  
[nachwuchs@eie.ch](mailto:nachwuchs@eie.ch)



**Wiederkehr Cedric**  
2. Mannschaft

Natel: 076 403 88 49  
[2.mannschaft@eie.ch](mailto:2.mannschaft@eie.ch)



**Weiss Martin**  
Senioren/Veteranen

Natel: 079 407 67 91  
[weiss.martin@bluewin.ch](mailto:weiss.martin@bluewin.ch)



### Clubadresse:

EHC Illnau Effretikon  
Postfach 114  
8307 Effretikon  
e-mail: [info@eie.ch](mailto:info@eie.ch)  
[www.eie.ch](http://www.eie.ch)



## Garage Kägi GmbH

Am Dorfbach 26, 8308 Illnau

Tel. 052 346 13 88 · [info@garagekaegi.ch](mailto:info@garagekaegi.ch)  
[www.garagekaegi.ch](http://www.garagekaegi.ch)

## Personenwagen + Nutzfahrzeuge





# Frischfleisch Charcuterie Traiteur **Rosoni Metz AG**

Bahnhofstr. 19 8307 Effretikon Tel. 052 343 42 42 Fax 052 343 42 43

**Bekannt für erstklassige Wurstwaren**

**Garage A. Quici**  
Kemptthal

**REPARATUREN**  
An-/Verkauf  
Occasionen  
Klimaservice

**Service aller Marken  
Neuwagen  
Reifenservice  
Diesel Abgaswartung**

Garage A. Quici, Pfäfersstr. 32, 8310 Kemptthal  
052 345 21 48, [www.quici.ch](http://www.quici.ch), [garage@quici.ch](mailto:garage@quici.ch)

**SWISS EXPERT**  
**MOTOR**  
AUTOSZENTRUM

ENTDECKEN SIE FASZINIERENDE SONNENLEISTUNGSOPTIMIERUNG!

**Motorleistungssteigerung für alle Turbodiesel- und Benzin Direkteinspritzermotoren.**  
Testen Sie 14 Tage kostenlos und überzeugen Sie sich selbst von neuem Fahrspass.

**GARAGE ANTONIO QUICI**  
Pfäfersstr. 32 8310 Kemptthal  
Tel. 052 345 21 48  
Fax 052 345 01 20  
E-Mail [tuning@quici.ch](mailto:tuning@quici.ch)  
[www.quici.ch](http://www.quici.ch)

# HEUSSER

## Touristik



**8620 Wetzikon**

**[www.heusser-touristik.ch](http://www.heusser-touristik.ch)**

# EIE-Kommissionen



**Lüscher Manfred**  
Funktionäre

P: 052 343 94 90



**Pulice Gisella**  
Materialverwaltung

P: 052 384 00 58



**Van Galen Claudia**  
Matchkasse



**Leiva Françoise**  
Matchkasse

# MIGROL-Service

Immer günstige Benzinpreise

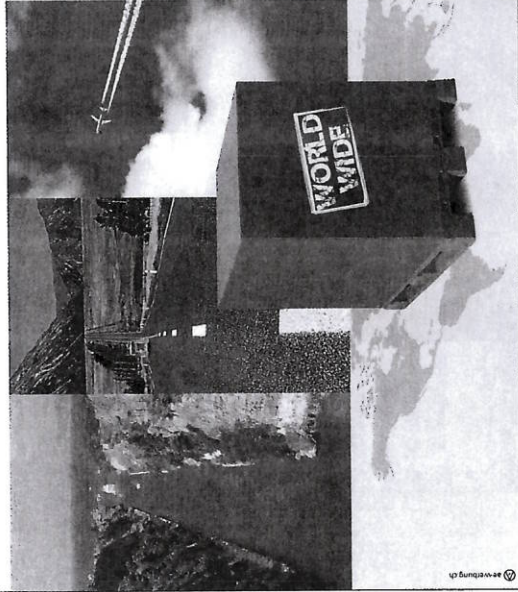
- Reparaturen aller Marken
  - Pneuhäuser
  - Abgastest
  - Auspuffanlagen (Montage gratis)
  - Autos Vorführen
- H. Kempf  
Vogelsangstrasse 1  
8307 Effretikon  
052 343 21 27  
079 422 21 27

**Alles zum günstigen Tarif mit kurzen Wartezeiten.**



Wir kennen

alle Mittel und Wege



**Lamprecht**  
Transport

Seit über 60 Jahren führen unsere Transport- und Logistiklösungen direkt an Ihr Ziel.

Sei es zu Wasser, auf dem Lande oder in der Luft - im weltweiten Gütertausch werden unsere Logistikleistungen zu Ihrem Erfolg.

Fragen Sie uns,  
wir beraten Sie gerne!

Reach the world:  
[www.lamprechtlogistics.com](http://www.lamprechtlogistics.com)

**REACH THE WORLD**  
[www.lamprechtlogistics.com](http://www.lamprechtlogistics.com)  
Lamprecht Transport AG  
Friedt West, Postfach 194  
CH-8058 Zürich-Rugghalen  
Telefon +41 43 816 25 12



**RENAULT**

Service und Reparaturen,  
Eintausch und Verkauf  
aller Marken.

**GARAGE SCHENK AG**

8309 NÜRENSDORF  
044 836 69 66

**effi**

**TAXI**

**052 343 43 43**

[www.ffi-taxi.ch](http://www.ffi-taxi.ch)

So-Do 05.00-01.00 Uhr  
Fr + Sa durchgehend

# Werbung im EIE

## WERBUNG & SPONSORING BEIM EIE

### Um was geht es?

Nur dank Ihrer grosszügigen finanziellen Unterstützung kann der Eishockey Club Illnau Effretikon (EIE) seriös und ambitioniert betrieben werden.

Sie ermöglichen Kindern und Jugendlichen das Erlernen des Eishockeysportes und nehmen dadurch eine wichtige soziale Aufgabe und Verantwortung wahr. Zudem bieten Sie mit Ihrem finanziellen Beitrag unserer 1. Mannschaft die Möglichkeit seit vielen Jahren ununterbrochen an der Spitze der 2. Liga mitzuspielen.

### Was unterstützen Sie mit Ihrem Beitrag?

Sie schaffen die Voraussetzungen, dass unser Nachwuchs (5 bis 17 Jahre) die schnellste Mannschafts-sportart auf seriöse Art und Weise erlernen kann – in einem professionellen Umfeld, mit gut ausgebildeten Trainern. Was Kinder und Jugendliche in Sportvereinen an Werten, Verantwortung und Verhalten in Teams lernen sind wichtige und wertvolle Erfahrungen für das ganze Leben.

Um unserem Nachwuchs nach Abschluss ihrer Juniorenzeit eine sportliche Perspektive offenzuhalten, betreibt der EIE eine gut geführte Aktivabteilung mit einer schlagkräftigen 1. Mannschaft, die Sie mit Ihrem finanziellen Beitrag ebenfalls unterstützen.

### Ihr Nutzen

Werbung in der Region ist Werbung für die Region. Mit unseren vielseitigen Werbemöglichkeiten erreichen Sie eine Vielzahl potentieller Kunden aus der Region. Als Sponsor positionieren Sie sich zudem als Unternehmen mit Interesse an einer nachhaltigen Nachwuchsförderung im Eishockeysport. Der EIE geniesst einen guten Ruf in der Bevölkerung sowie bei der Stadt Illnau-Effretikon, was der Bau der neuen Eishalle, welche in dieser Saison eröffnet wird, gezeigt hat.

**Sämtliche Mitglieder des EIE bedanken sich herzlich bei allen Sponsoren für die finanzielle Unterstützung und die gute Zusammenarbeit. Mit Ihrer Unterstützung ermöglichen Sie dem EIE auch in Zukunft professionell zu arbeiten.**

**Liebe EIE-Family: Unterstützt unsere Sponsoren und kauft bei Ihnen ein!**



**Sie möchten den EIE unterstützen?**

**Egal ob auf den Trikots unserer Mannschaften oder in der neuen Eishalle, gerne zeige ich Ihnen unsere vielseitigen Werbemöglichkeiten.**

**Marlies Hollenstein**  
E-Mail: [hollenstein.m@bluewin.ch](mailto:hollenstein.m@bluewin.ch)  
Telefon: 079 645 89 62



# EIE-Supporter

## Werden Sie Mitglied im Pucky Club !

### Um was geht es?

Der Pucky Club setzt sich in erster Linie für eine nachhaltige Nachwuchsförderung ein.

Durch Ihre finanzielle Unterstützung steht der EIE für eine erfolgreiche Nachwuchsarbeit. Mit Ihrem jährlichen Mitgliederbeitrag ermöglichen Sie dem EIE auch in Zukunft die Ausbildung von jungen Eishockeyspielern (5 bis 17 Jahre) auf hohem Niveau zu betreiben.

Mitglieder können sowohl Privatpersonen als auch Unternehmensvertreter sein, die neben der finanziellen Unterstützung des EIE auch an einem breiten Netzwerk mit Gleichgesinnten interessiert sind.

### Ihr Nutzen

Der Pucky Club zählt heute bereits 35 Mitglieder. Mit Ihrer Mitgliedschaft werden Sie Teil dieser einzigartigen Gemeinschaft und erhalten eine Plattform um sich mit Gleichgesinnten auszutauschen.

Nutzen Sie die Chance, ob an den Heimspielen der 1. Mannschaft oder an verschiedenen, vom EIE organisierten Aktivitäten, während des Jahres, Geschäft, Sport und Privates auf lockere und unkomplizierte Art und Weise zu verbinden.

Als Pucky Club Mitglied erhalten Sie zudem zwei Saisonkarten. Diese berechtigen zum freien Eintritt an sämtliche Heimspiele der 1. Mannschaft, welche in diesem Jahr erstmals in unserer neuen Eishalle stattfinden.

### Ihre Unterstützung

Der Mitgliederbeitrag beträgt für Privatpersonen und Unternehmensvertreter **CHF 1'000 pro Saison.**

Anmeldungen nehmen alle Vorstandsmitglieder des EIE jederzeit gerne entgegen. Wir freuen uns, Sie als neues Pucky Club Mitglied zu begrüssen.

Detaillinformationen wie Statuten, Mitgliedschaftsantrag und Broschüre können bei Marlies Hollenstein angefordert werden – ein Telefon oder E-Mail genügt.



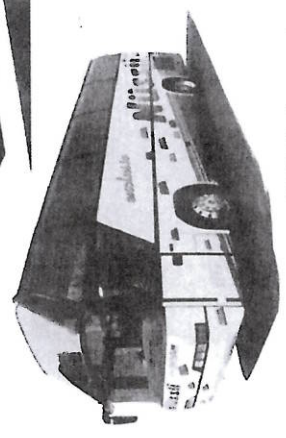
**Marlies Hollenstein**

E-Mail: [hollenstein.m@bluewin.ch](mailto:hollenstein.m@bluewin.ch)  
Telefon: 079 645 89 62

## Unterstützen Sie unseren Nachwuchs!



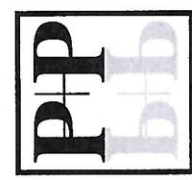
# Nüssli



**Car-Reisen  
Transporte  
Lastwagen-Reparaturen**

8308 Agasul      **Telefon 052/346 14 15**

Für Familienfeste, Hochzeiten und Vereinsausflüge  
empfehle ich meine Cars



## PePa Bau GmbH

Postfach 109      8307 Effretikon  
Tel. 052 343 95 60      Fax 052 343 95 61

<http://www.pepabau.ch>      E-mail [pepa@pepabau.ch](mailto:pepa@pepabau.ch)

- |                |                             |
|----------------|-----------------------------|
| Umbauten       | Betonbohren und Betonfräsen |
| Renovationen   | Plattenarbeiten             |
| Gipserarbeiten | Aussenwärmedämmung          |





## FIESTA ST



ford.ch

### Garage T. Stifter

Rikonerstrasse 26, 8307 Effretikon, 052 343 13 02  
garage.stifter@vtxmail.ch, www.fordgarage.ch

RÜCKBAU-ERDBAU  
KIES-ABSETZMULDEN

# Larcher

P. LARCHER AG  
ZÜRCHERSTR. 23  
8426 LUFINGEN  
TEL. 043 455 20 50  
FAX 043 455 20 51  
www.larcher.ch

### Moderne Kommunikation.



### Kompetente Installation.

- Telecom-Installationen
- Netzwerktechnik, IT-Systeme, Internet-Zugriffe, DSL
- Verkauf + Installation von Telekommunikationsanlagen, Telefon- und Faxgeräten
- Videoüberwachungsanlagen
- Alarmanlagen

**Telnet**  
com AG  
www.telnetcom.ch

8320 Fehraltorf, Im Unterdorf 45  
8332 Russikon, Hombergstrasse 22  
Telefon 043 377 33 33  
Telefax 043 377 33 34

8307 Effretikon  
Vogelsangstrasse 17  
Telefon 052 347 37 37  
Telefax 052 347 37 38



# Mitgliederbeiträge

Durch eine konsequente Finanzplanung aber auch und vor allem durch die grosszügige Zusammenarbeit mit unseren Sponsoren sind die Mitgliederbeiträge des EIE im Vergleich zu anderen Clubs nach wie vor tief.

\* Alter: Bsp. Saison 2013/2014 bedeutet Alter 16 = Jahrgang 97

Kategorie:	Alter/Jg *	Beitrag:	Zuschlag:	Total:
<b>Aktive I:</b> 1. / 2. Team, Junioren, Senioren, Veteranen	16 und älter	500	150	650
<b>Aktive II:</b> Frei- / Ehrenmitglieder	alle	frei	150	150
<b>Nachwuchs:</b> (Lizenzierte)	12 bis 15	350	150	500
<b>Schüler:</b> (Lizenzierte)	11 und jünger	300	Skateathon- teilnahme obligatorisch	300
<b>Laufschule:</b> (keine Lizenz)	alle	50	Skateathon- teilnahme erwünscht	50

Die Saisonkarte der Kunsteisbahn Eseriet muss von jedem Mitglied direkt gekauft werden

### Erläuterung zum Zuschlag:

Ohne Teilnahme Skateathon erhöht sich der Beitrag für Aktive & Nachwuchs (ab Mini) um Fr. 150.-  
(Teilnahme Skateathon = Fr. 300.- Mindesterlös zu Gunsten EIE )

### Bestimmungen:

1. Der Zuschlag wird im Voraus zusammen mit dem Mitgliederbeitrag erhoben.
2. Erfüllt das Mitglied die Vorgabe (Mindesterlös einbezahlt auf das EIE-Konto), wird der Zuschlag auf die neue Saison vorgetragen (bei regulärem Austritt auf Ende einer Saison erfolgt Auszahlung).
3. Ist ein Mitglied an der Teilnahme am Skateathon verhindert, hat es trotzdem Spender zu suchen und eine(n) Ersatzläufer(in) zu bestimmen.
4. Verpflichtet sind alle Mitglieder (ab Mini-Alter), welche im Kader einer EIE-Mannschaft sind (inkl. Freimitglieder)

# MOONLIGHT GOLFING

Play night golf!

„Fragen Sie bei Ihrem Golfclub nach!“





## Bericht SK-Chef

### Liebe EIE- Familie

Die Sommerzeit ist zu Ende. In der Badi Eselriet konnte man in den vergangenen Monaten auf der Restaurantterrasse bei einem Glace bereits sehen wo bald das einzig wahre Eis aufbereitet wird.

Am 30. November wird eine neue Ära beginnen. Unglaublich aber wahr, der EIE spielt auf einem überdachten Eisfeld!

**Herzlich Willkommen zur Saison 2013/2014**, mein Name ist Mike Häbig, ab dieser Saison Sportchef und für diesen Bericht verantwortlich.

Ich möchte es an dieser Stelle nicht unterlassen, meinem Vorgänger Philipp Henauer für seine geleistete Arbeit in den vergangenen Jahren ganz herzlich zu danken!

Da ich bereits seit Dezember 2012 Einblick in die Sportkommission habe, ist es mir auch möglich, einen kurzen Rückblick auf die vergangene Saison zu werfen.

#### Bericht der 2. Mannschaft

Im Gegensatz zum Vorjahr glückte der Auftakt in der Meisterschaftsrunde 3. Liga Ost, Gruppe 3, nicht optimal. Aus den ersten sechs Meisterschaftsspielen resultierten vier Niederlagen. Die Niederlage nach Verlängerung Mitte November gegen den Glarner EC war dann aber auch gleichbedeutend mit dem Startschuss für die imposante Serie mit 14 Siegen bis zum Ende der Saison! Mit 48 Punkten wurde der angestrebte Spitzenplatz (2. Rang) deutlich erreicht. **Herzlichen Glückwunsch!** Ziel der neuen Saison ist es nun, neben dem Einbau von neuen Spielern, dieses Resultat zu bestätigen.

#### Bericht Senioren B (neu A)

Die Senioren B konnten dem Erwartungsdruck gerecht werden. Mit 12 Siegen aus 12 Spielen verhinderte nur der Sieg gegen Bülach, welcher erst nach dem Penaltyschiessen feststand, die «perfect season». Die Saison endete mit dem verdienten Aufstieg in die höchste Seniorenliga! Der Sprung in die A-Klasse soll keine Eintagsfliege bleiben, daher wurde auch bei den «Alten» bereits im Sommer hart gearbeitet um bei den Senioren A gegen namhafte Mannschaften, wie den amtierenden Schweizermeister EV Zug, zu bestehen.

#### Bericht der Veteranen A

Nach einer eher etwas schwächeren Spielzeit rehabilitierten sich die Veteranen A letzte Saison auf eindrückliche Art und Weise. Das Ergebnis war eine der besten Platzierungen der Geschichte. 3. Rang in der höchsten Veteranenliga! Einzig die Altstars des EHC Kloten und der Rapperswil-Jona Lakers waren in der Tabelle vor unseren Oldies.

Die Latte liegt also auch für die Veteranen in der neuen Saison hoch!

Ein herzliches Dankeschön unseren vielen freiwilligen Helfern, welche mit ihrem Einsatz den Spielbetrieb des schönsten, intensivsten und schnellsten Mannschaftssports der Welt überhaupt erst ermöglichen! Der Dank gilt aber auch jedem einzelnen Funktionär, Trainer, Teamleiter, Betreuer, Vorstands- und Sportkommissionsmitglied!

Die EIE- Familie ist neben unseren treuen Sponsoren, dem Pucky Club, den zahlreichen Gönnern und Fans, der Stadt Illnau-Effretikon, den Nachwuchseltern, Grosseltern, Götti's und Gotti's das Fundament unseres Vereins und der Lebensnerv, dass es heute noch möglich ist einen Club wie den EIE am Leben zu erhalten. Um als Verein weiterhin erfolgreich zu sein und noch einen Schritt nach vorne zu machen, genügt es nicht



mehr einfach ein Mitglied der EIE-Familie zu sein. Wir müssen alle nochmals näher zusammenrücken und gemeinsam den Worten Taten folgen lassen. Wir brauchen jeden Einzelnen von Euch! Im Namen der Sportkommission wünsche ich Euch allen eine super Saison in der neuen Sportarena Eselriet mit vielen unvergesslichen Momenten auf und neben dem Eis.

Hopp EIE!

Mike Häbig, Sportchef

# Autec

## Automations-Engineering AG

Maschinen-, Gebäude- und Prozessautomation,

Steuer-, Mess- und Regeltechnik,

Engineering und Software

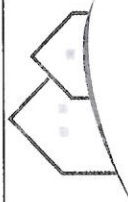
Postfach 11, Dorfstrasse 49, 8484 Weisslingen, +41 (0)52 394 36 00, [www.autec.ch](http://www.autec.ch)

### D. Fürst / S. Ehrensperger

Maurer- und Kundenarbeiten GmbH, Hauptstrasse 56, 8307 Effretikon,  
Telefon und Fax 052 343 31 00, Natel 079 646 42 52



- Umbauten und Renovationen
- Maurer- und Kundenarbeiten
- Bauberatungen



## Markstahler

### Immobilien



### Dienstleister für Anspruchsvolle!

Möchten Sie Ihre Wohnung oder Ihr Haus verkaufen? Wir erstellen Ihnen kostenlos eine Verkaufswertberechnung. Rufen Sie uns an.

Markstahler Immobilien

Gesternstr. 2, 8307 Effretikon und Egawiesstrasse 50, 8332 Russikon • Tel. +41 52 343 11 20 • Handy 079 666 80 22  
[info@markstahler-immobilien.ch](mailto:info@markstahler-immobilien.ch) • [www.markstahler-immobilien.ch](http://www.markstahler-immobilien.ch)



# Bericht 1. Mannschaft

## Geschätzte Eishockeyfreunde

Sobald die Sommerferien zu Ende gehen, steigt der Puls und die Lust auf's Eis, bei allen von unserem Sport Infizierten, stark an – bei mir nun mittlerweile seit gut dreissig Jahren. So froh man über die willkommene und verdiente Pause nach Saisonende ist und so sehr man über die Sommermonate die Abwechslung im Sommertraining geniesst – wir sind und bleiben Eishockeyspieler und das Eis ist unser Element!

Ich habe meine Tätigkeit als Mannschaftsleiter erst nach dem letzten Saisonende übernommen, als ich überraschenderweise darüber informiert wurde, dass Hansueli Sommer sein Amt abgeben sowie auch für Philipp Henuer ein Nachfolger als Sportchef gesucht wird. Durch die Rotation von Mike Häbig zum Sportchef und dem bereits designierten neuen Trainerstaff musste ich mir meine Entscheidung nicht lange überlegen. Mein Dank geht an Hansueli für die sehr gute, professionelle und nahtlose Übergabe und seine hervorragende Arbeit in der Vergangenheit. Ich habe übrigens zu meiner Aktivzeit als Spieler nie wirklich realisiert, welcher enorme Aufwand im Hintergrund vollbracht wird, um einen reibungslosen Ablauf im Umfeld der ersten Mannschaft zu ermöglichen!

Auf einen ausgiebigen Saisonrückblick möchte ich an dieser Stelle verzichten. Erstens, weil ich erst nach Abschluss der vergangenen Saison mein Amt übernommen habe. Und zweitens möchte ich zu diesem Zeitpunkt hochmotiviert und inspiriert vorwärts in die Zukunft blicken!

Die vergangene Saison war sicherlich eher durchgezogen und mit dem 8. Schlussrang letztendlich enttäuschend. Die Mehrjahresstrategie, welche im Vorjahr in erster Linie auch im Zusammenhang mit dem damaligen neuen Trainerstaff eingeleitet wurde, musste leider anfangs 2013 nach Bekanntgabe des Rücktritts von Stefan Kellenberger per Saisonende bereits wieder neu überdacht werden.

Mit dem Einzug in das endlich gedeckte Eiselriet und die damit verbundene neue Infrastruktur, bietet sich nun aber bestimmt nochmals eine fast einmalige Chance auf eine gute Grundsteinlegung für die kommenden Jahre.

Dieser Prozess wurde entsprechend bereits zu Beginn des Kalenderjahres eingeleitet. Mit der Wiederverpflichtung von Dieter Wieser als Headcoach konnte die optimale Besetzung gefunden werden. Er kennt den EIE und dessen Umfeld wie fast kein Zweiter und hat auch in den vergangenen Jahren in seiner Abwesenheit das Interesse und Herz für unseren Club nie verloren. Er geniesst aufgrund seiner Persönlichkeit und seiner Erfolge mit dem EIE einen hohen Respekt und grosse Akzeptanz im Gesamtverein und im Speziellen im Umfeld des Fanionteams. Zudem wurde die hervorragende Zusammenarbeit und saubere Aufgabenteilung mit seinem Assistenten Urs Wegmann bereits in der Vergangenheit bewiesen.

Als weitere Grundlage für unsere Vorwärtsstrategie war es das primäre Ziel, den Kader erweitern zu können. In der Theorie eigentlich ganz einfach. Je mehr Spieler man in den Trainings hat und je breiter man auf allen Positionen abgestützt ist, desto intensiver und höher ist die Trainingsqualität. Dies wird zu mehr Erfolgserlebnissen führen, welche dann wiederum die Freude und den Teamgeist fördern – also eine Art positive Aufwärtsspirale!

Mit der Kadererweiterung sind wir sehr zufrieden. Wir sind fest davon überzeugt, dass wir uns im Rahmen unserer Möglichkeiten gezielt verstärken konnten. Die Verteidigung wird durch die Rückkehr von Fabian Brockhage (nach Auslandsaufenthalt) und Patrick Sommer sowie aufgrund der Neuverpflichtungen von



Raphael Brun (Dübendorf) und Philippe Grolimund (Winterthur) sicherlich breiter abgestützt sein. In der Offensive erwarten wir uns sowohl durch die Rückkehr von Michael Boli (Seewen) und Michael Sommer (Bülach) als auch durch den Zuzug von Diego Muspach (mehrjährige Pause nach 1. Liga) mehr Durchschlagskraft, welche am Ende auch in mehr Tore, und dadurch verbunden, in Siege münden soll.

Sehr stolz sind wir darauf, dass wir das Kader durch die Integration der eigenen Junioren Christian Fehr, Daniel Keller und Gabriel Schneider ergänzen können, welche die Chance erhalten werden, den Sprung in das Fanionteam des EIE zu schaffen um Amateurluft schnuppen zu können.

Anfangs des Sommertrainings durften wir gemeinsam die Eiselrietaustelle, sowie zu einem späteren Zeitpunkt, die bereits fertiggestellte Garderobe der ersten Mannschaft besichtigen. Die Garderobe ist das «Herz» einer Mannschaft und oft die Grundlage für guten Teamgeist und die damit verbundenen Erfolge. Umso wichtiger erachten wir es, dass nach zwei Jahren in den provisorischen Baubacken endlich wieder eine eigene, echte Garderobe zu Verfügung stehen wird. Die Infrastruktur überzeugt und die Mannschaft freut sich bereits jetzt auf den Einzug in diesem Spätherbst!

Das Sommertraining ist nun absolviert. Die Mannschaftstrainings wurden wie bereits in den vergangenen Jahren durch speziell für die erste Mannschaft ausgerichtete Gruppenkationen im Body Fit ergänzt. Zudem durften alle Spieler das lokale Fitnesszentrum in Tagelswangen auch für ihre individuellen Bedürfnisse nutzen, inklusive Beratung – ein super Mehrwert, welcher alles andere als selbstverständlich ist. Dafür möchten wir uns bei Paolo Amato und seinem stets engagierten Team bedanken.

Für die Vorbereitung auf dem Eis konnten wir genügend Trainingseinheiten in Weinfelden, Bäretswil und Wetzikon planen und haben dabei die Möglichkeit, uns in sieben Vorbereitungsspielen mit guten Gegnern wettkampfmässig messen zu dürfen.

Der Meisterschaftsstart war in vergangenen Saisons aufgrund der vergleichsweise späten Eisauflage in Effretikon immer etwas kritisch und die Auswärtsserien konnten oft nicht mit der budgetierten Anzahl Punkten abgeschlossen werden.

Diese Saison werden wir aufgrund des Eiselrietaubaus sogar mit einer Serie von neun Auswärtsspielen starten. Umso wichtiger wird es sein, diese Phase möglichst erfolgreich gestalten zu können, um damit eine gute Ausgangslage für die «Heimssaison» (alle 11 Heimspiele in Serie) zu schaffen.

Nach mehreren Jahren in der «Bündnergruppe» finden wir uns zudem wieder einmal in der sogenannten «Tessinergruppe». Auch dies sicherlich eine willkommene Abwechslung und neue Herausforderung, welche neben neuen Gegnern aus der Süd- und Innerschweiz sehr attraktive Derbygegner aus Wetzikon und Dürnten ins neue Eiselriet bringen wird.

Wir freuen uns auf die bevorstehende Saison, das endlich überdachte Eisfeld und die neuen Gegner. Zudem sind wir optimistisch, dem nun nicht mehr allen Wetterkapriolen ausgesetzten Heimpublikum einen attraktiven, temporeichen, technisch versierten und nicht zuletzt erfolgreichen Eishockeysport bieten zu dürfen.

Christian Koster, Mannschaftsleiter 1. Mannschaft,  
1.mannschaft@eie.ch

## Eröffnung Eis-«Halle»: 30.11.2013!



## Unsere Nachwuchstrainer auf einen Blick



**Keller Stefan**  
Junioren

079 669 56 30



**Kellenberger Stefan**  
Novizen

079 671 03 46



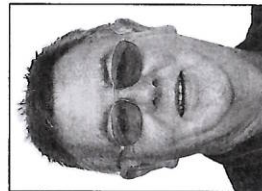
**Geiser Marc**  
Mini

078 673 81 43



**Röthlin Raphael**  
Mini

079 505 63 66



**Förderreuther Andres**  
Moskito

079 416 52 64



**Golob Kevin**  
Moskito

079 370 36 06



**Bollhalder Werner**  
Moskito

079 455 36 43



**Scherrer Jack**  
Moskito

079 457 87 58



**Wegmann Daniel**  
Piccolo

079 405 32 93

## Nachwuchstrainer des ELE



**Winterberger Matthias**  
Piccolo

079 231 91 61



**Baechler Michael**  
Piccolo

079 349 35 51



**Ersoy Billy**  
Piccolo

079 686 63 08



**Leuthold Ronnie**  
Bambini

079 467 16 70



**Rüdtsühi Alex**  
Bambini

079 672 20 54



**Bürgisser Gregor**  
Bambini

079 175 54 18



**Blaha Mica**  
Bambini

079 659 28 58



**Sigrüst Christian**  
Goali

079 357 65 66



**Fehlmann Martin**  
Goali

076 379 79 11





**glauseer**  
Sanitär · Heizung · Rohrleitungsbau



- Sanitär
- Heizung
- Rohrleitungsbau
- Servicearbeiten
- Alternativenenergie
- Ausführungsplanung



Glauser Illnau AG  
Am Dorfbach 32  
8308 Illnau  
Tel. 052 346 11 51  
glauserillnau.ch



**Omni Ray**  
Power of Automation

Industrielle Automation  
Beratung | Handel | Support



Omni Ray AG | Im Schörl 5 | CH-8600 Dübendorf | Tel.: +41 44 802 28 80 | Fax: +41 44 802 28 28 | info@omniray.ch | www.omniray.ch



*transportiert - bewegt - lagert - einstellt*  
**bodycheck, icing,  
powerplay ...**

Wir sehen den Puck. Spielen Sie in der Transport- und Lagerlogistik mit dem richtigen Partner. Andres bewegt.

**GATRA AG**

Andres Regional | Bietenholzstrasse 30 | 8307 Effretikon | Telefon 052 355 10 10



Andres Regional



Andres National



ATE Bus AG

**Andres**

www.andres-transport.ch

**«Highlife Downstairs!»**

**QN-BAR**

EFFRETIKON

Jeden Freitag und Samstag Live-musik

Öffnungszeiten Bar:  
Mo-Mi 17.00-24.00  
Do-Sa 17.00-02.00  
So geschlossen

**QN-Restaurant • QN-Bar • QN-Lounge • QN-Cantina  
Rikonerstrasse 52 • 8307 Effretikon**



## 1. Mannschaft EIE Saison 12/13

### Liebe Hockeyfamilie

Nach zwei Jahren Pause, hat mich das Hockeyfieber wieder gepackt. Die neuerliche Anfrage für das Traineramt der 1. Mannschaft des EIE macht mich stolz.

Mit dem Motto: **«Was du sagst, verweht im Winde – nur was du tust, schlägt Wurzeln.»** starteten wir in die neue Saison.

Nach einer intensiven Vorbereitungszeit im Sommer und auf dem Eis, steht die neue Saison 13/14 vor der Tür. Diese Saison wird sicher eine ganz spezielle sein. Mit der Entstehung der neuen Eis-halle können wir endlich mit einem Dach über dem Kopf die Trainings- und Heimspiele absolvieren. Bis es aber soweit ist, müssen wir zuerst neun Mal auswärts antreten.

Nach genauer Analyse der letzten Saison mussten wir uns von einigen Spielern trennen, teils aus beruflichen, teils aber auch aus sportlichen Gründen. In der abgelaufenen Saison mussten wir feststellen, dass wir ein Problem im defensiven Bereich hatten. Aus diesem Grund haben wir uns mit erfahrenen Verteidigern verstärkt. Mit Raphael Brun und Philippe Grolimund haben wir diese Verstärkungen gefunden. Beide spielten letzte Saison in der 1. Liga in Dübendorf und Winterthur.

Mit Michael Sommer und Diego Muspach konnten wir unsere Offensive optimal verstärken. Ebenfalls sind drei Junioren im Kader der 1. Mannschaft und können so mit gezielten Einsätzen an die 2. Liga heran geführt werden.

In der Vorbereitung für die kommende Saison spielte das Fitness Center Body Fit eine wichtige Rolle. Jeden Freitag war unser Fitnesstrainer Paolo mit der Mannschaft in seinem Fitnessstudio unterwegs.

Der Kickoff für die Eisvorbereitungszeit war am 19. August und von da an haben wir 19 Trainingseinheiten und sieben Vorbereitungsspiele absolviert. Ich denke wir werden gut vorbereitet in diese Saison starten.

Ich wünsche mir, dass meine Spieler von schweren Verletzungen verschont bleiben und dass wir unsere Heimspiele vor vielen Fans in unserer neuen Halle bestreiten dürfen.

In diesem Sinn wünsche ich dem ganzen Verein eine erfolgreiche Saison 13/14.

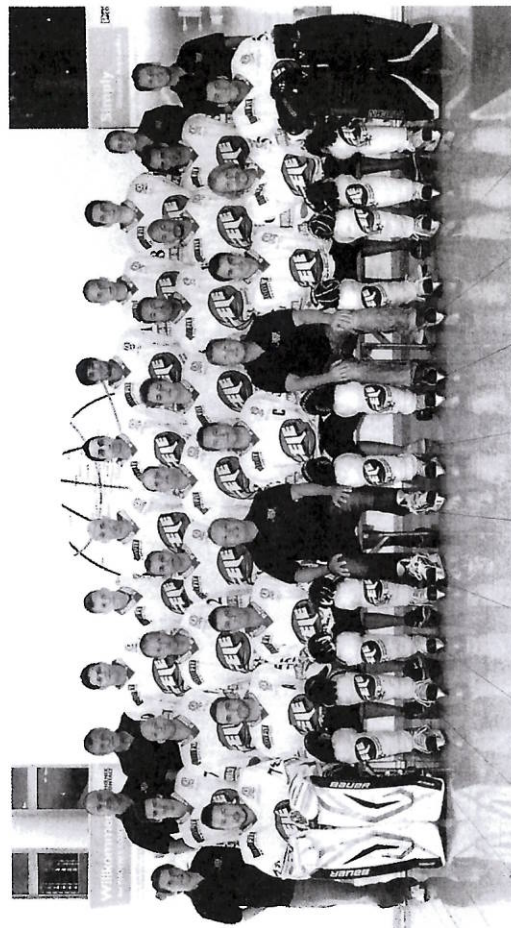
Dieter Wieser  
Trainer 1. Mannschaft



Spezielle Behandlungen mit  
hochwertigen Produkten von  
Maria Galland  
Modellage, Cocon-Therapie etc.

Francesca Meier-Winkler, Hörnlistr. 2, 8308 Illnau, Telefon 052 346 10 13

## 1. Mannschaft



### Hintere Reihe von links nach rechts:

Paulo Amato (Fitness), Klaus Grösser (Betreuer), Patrick Hangartner, Gabriel Schneider, Diego Muspach, Carlo Fäh, Marco Vögeli, Daniel Keller, Christian Fehr, Maya Feierabend (Masseurin)

### Mittlere Reihe von links nach rechts:

Mike Häbig (Sportchef), Yannick Schlatter, Michael Sommer, Patrick Sommer, Philippe Grolimund, Raphael Brun, Gabriel Gretler, Alexander Krstic, Kevin Golob, Daniel Widmer, Christian Koster (Teamleiter)

### Vordere Reihe von links nach rechts:

Patrick Lüscher, Orlando Fusco, Michael Grösser, Dieter Wieser (Trainer), Bruno Hollenstein, Urs Wegmann (Assistent), Michael Bolli, Christian Röder, Dennis Volkart

### Es fehlen:

Marc Andersen, Fabian Brockhage

### Sponsoren:

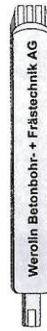


GASTHOF LOWEN  
a. H. A. M.

Andres



**häusermann**  
AUTOMOBILE AG





# 1. Mannschaft

## Mannschaftsleitung:



**Christian Koster**  
Teamleiter



**Dieter Wieser**  
Trainer



**Urs Wegmann**  
Assistenztrainer

## Mannschaftsbetreuung:



**Maya Feierabend**  
Physio

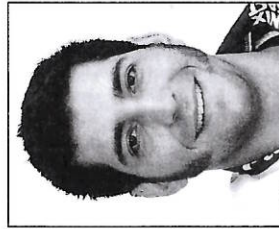


**Klaus Grösser**  
Betreuer



**Paolo Anato**  
Fitness

55



**Dennis Volkart**  
Torhüter/Goaltrainer  
1988

78



**Patrick Lüscher**  
Torhüter  
1993

# Spieler 1. Mannschaft

7



**Fabian Brockhage**  
Verteidiger  
1985

70



**Patrick Hangartner**  
Verteidiger  
1988

5



**Orlando Fusco**  
Verteidiger  
1988

29



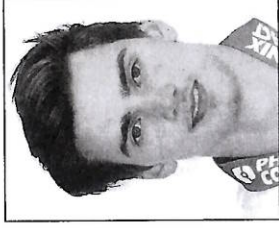
**Patrick Sommer**  
Verteidiger  
1983

86



**Daniel Widmer**  
Verteidiger  
1990

22



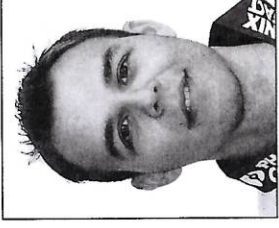
**Yannick Schlatter**  
Verteidiger  
1992

32



**Raphael Brun**  
Verteidiger  
1987

93



**Grolimund Philippe**  
Verteidiger  
1987



16



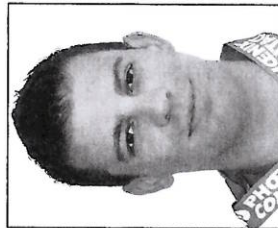
**Christian Röder**  
Stürmer  
1983

82



**Kevin Golob**  
Stürmer  
1982

65



**Michael Grösser**  
Stürmer  
1987

15



**Alex Krstic**  
Stürmer  
1983

17



**Michael Bolli**  
Stürmer  
1984

83



**Carlo Fäh**  
Stürmer  
1983

67



**Bruno Hollenstein**  
Stürmer  
1983

63



**Gabriel Gretler**  
Stürmer  
1991

77



**Michael Sommer**  
Stürmer  
1985

18



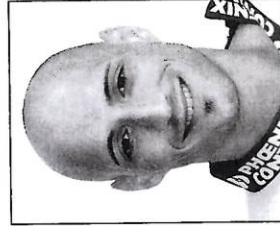
**Marco Vögeli**  
Stürmer  
1990

11



**Marc Andersen**  
Stürmer  
1992

9



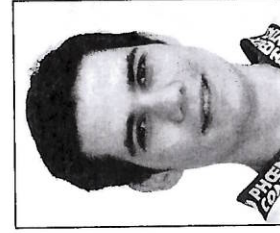
**Diego Muspach**  
Stürmer  
1986

88



**Daniel Keller**  
Stürmer  
1995

14



**Christian Fehr**  
Stürmer  
1995

23



**Gabriel Schneider**  
Stürmer  
1995

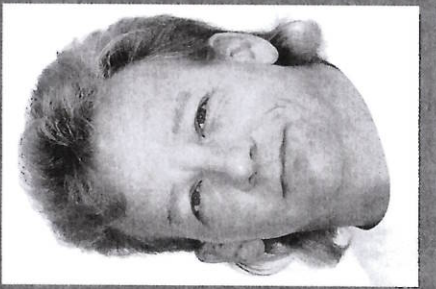
	VERKAUF VERMIETUNG VERWALTUNG
	<b>Roger Ehrler</b> Ehrler Immobilien GmbH Lufingerstrasse 2b 8185 Winkel Telefon +41 44 864 44 66 Mobile +41 78 616 44 88 <a href="http://www.ehrler-immobilien.ch">www.ehrler-immobilien.ch</a> • <a href="mailto:info@ehrler-immobilien.ch">info@ehrler-immobilien.ch</a>



## Nachwuchs

Mit Freude können wir auf eine erfolgreiche Saison 2012/13 zurückblicken! Erneut durften wir viele Spiele und Siege bei unserem gesamten Nachwuchs feiern und sehen, dass unsere Mädchen und Jungs wieder grosse Fortschritte im Eishockey gemacht haben. Alle konnten viele neue Erfahrungen mit in ihre sportliche Zukunft nehmen, lernen was Erfolge und Misserfolge sind und wie wir damit umgehen können. Grosse Fortschritte im Eishockey – ABC wurde durch unsere erfahrene Trainercrew an die lernbegierigen Kids weitergegeben. Auch mussten einige wenige Probleme in den Mannschaften gelöst werden. Gemeinsam wurden diese gelöst und weiter an der Zukunft gefeilt!

Am Ende einer langen Saison durften die Junioren A den Aufstieg in die Junioren Top mit nur einer Niederlage feiern. Alle anderen Mannschaften konnten mit einem Saisonabschlussfest oder Event ebenfalls eine erfolgreiche Saison beschliessen.



Ein Eishockeyspieler oder -spielerin betreibt schon als Anfänger einen grossen Aufwand um das umfangreiche Knowhow fürs Eishockey zu erlernen. Hier einige Beispiele mit welch grossem Einsatz die Kids oder Teenager in ihrem Sport unterwegs sind:

Die ersten Schritte im Eishockey beginnen in der Hockeylaufschule, die im Alter ab ca. fünf Jahren besucht werden kann. Da wird das grosse ABC vom Schlittschuhlaufen erlernt, um dann in die nächste Stufe überzutreten zu können. Wobei es mit dem Lernen vom Schlittschuhlaufen noch lange nicht vorbei ist, wenn die Spieler/innen zu den Bambini übertreten können. Heute fehlen gestandene Eishockeyprofis bis zum Ende ihrer Karriere an ihrem Laufstil!

### Stufen Bambini (Eishockeyanfänger ab 5 bis 9 Jahre) und Piccolo (10/11 Jahre):

Ab Anfang Mai wird zweimal pro Woche in der Turnhalle ein Sommertraining angeboten. Anfang Juni bis zu den Sommerferien werden bereits bis zu vier Eistrainings an den Wochenenden durchgeführt. Zum Ende der Sommerferien beginnt die Vorsaison mit sicher zweimal wöchentlichen Eiskontakten. Normalerweise ein Eistraining und am Wochenende ein Freundschaftsturnier. Zudem kommt noch einmal pro Woche ein Sommertraining dazu.

In der ersten Herbstferienwoche fahren wir mit dem Nachwuchs ab Bambini bis Mini nach Herrisried, ins eine Woche dauernde Trainingslager mit zwei Eistrainings pro Tag und vielen polysportiven Tätigkeiten während der ganzen Woche. Ab Oktober bis Anfang März sind dann mind. acht Meisterschaftsturniere auf dem Plan, dazu kommen immer noch mehrere Einladungsturniere die sich bis Ende März erstrecken können!

### Stufen Moskitos (12/13 Jahre), Minis (14/15 Jahre) und Novizen (16/17 Jahre):

Auch bei Ihnen geht es ab Anfang Mai mit dem Sommertraining los und der Ablauf einer ganzen Saison ist analog den Bambini oder Piccolos, nur noch einiges intensiver. Bei diesen Mannschaften wird mindestens dreimal die Woche trainiert und an den Wochenenden kommt mindestens ein Spiel dazu. Auf dieser Stufe spielen und trainieren viele Spieler in mehr als einer Mannschaft. Dann kommen noch ein Training und/oder Spiel in der Woche mehr dazu! Je nachdem was der Spieler in seiner sportlichen Laufbahn erreichen möchte und kann, ist es möglich, dass er ab Mini bereits jeden Tag eine sportliche Aktivität auf seinem Trainings- und Spielplan hat. Viele die dann auf höchstem Level spielen und trainieren besuchen heute eine Sportschule. Da sind die Tagesabläufe genau auf Schule und Sport abgestimmt und die Spieler auch unter sehr guter medizinischer Beobachtung. Leider gibt es davon in der Schweiz noch viel zu wenige.



Novizen können meistens nicht mehr in ein wöchentliches Trainingslager, da viele eine Lehre absolvieren. Bei dieser Mannschaft wird ein verlängertes Trainingsweekend durchgeführt, damit nicht allzu viele Ferientage dafür eingesetzt werden müssen. Beim EIE führen wir das Trainingsweekend der Novizen gemeinsam mit den Junioren in Weinfelden jeweils Mitte September durch.

Auch auf der Stufe Junioren (Alter 18 bis 21 Jahre) läuft es gleich ab. Dazu kommt aber noch ein viertes Training pro Woche. Dieses wird von den Spielern zur Zeit im Kraftraum absolviert. Das Juniorenalter ist das beste Alter um den Muskelaufbau gezielt für den Eishockeysport aufzubauen. Hier einen speziellen Dank an Paolo Amato vom «Bodyfit», dass wir bei ihm trainieren dürfen. Der ganze Aufwand bei den Junioren ist etwas grösser als bei den anderen Mannschaften, stehen doch die Spieler vor der Tür zum Übertritt in die Aktivmannschaften. Dafür möchten wir sie so gut als möglich vorbereiten, um Ihnen diesen Schritt erleichtern zu können. Hier beginnt die Meisterschaft bereits Mitte September und endet Mitte März.

Zu den Mannschaftstrainings kommen pro Woche für alle Stufen noch spezielle Trainings, vor allem für die Torhüter und während der Saison Techniktrainings, um sich mit Stock und Schlittschuhlaufen verbessern zu können.

Eine grosse Trainercrew von sechszwanzig Trainern und Trainerinnen beim EIE-Nachwuchs sind stolz auf die Kids, die wöchentlich ein grosses Pensum mit ihnen zusammen absolvieren und dabei viel Spass miteinander haben. Alle zusammen bilden eine grosse EIE-Family, die gemeinsam vieles erlebt und auf die Beine stellt!

Jetzt freuen wir uns alle gemeinsam, dass wir ab dem 30. November 2013 in der neuen Eisarena in Effretikon unsere Trainings und Spiele in der Halle durchführen dürfen. Sowie auch auf die neuen, grossen Garderoben, die wir ab den Herbstferien im Sportzentrum Eselriet bekommen werden!

Kommen Sie und besuchen Sie den EIE-Nachwuchs bei seinen Spielen und Trainings und sehen sie das Leuchten in den Kinderaugen und wie viel Freude wir alle mit unserem Sport haben!

Infos, Spiel-, Trainingspläne und vieles mehr entnehmen sie unserer Homepage: <http://eie.ch/>

«Hopp EIE»

Sportlicher Gruss  
Reto Bachofner  
Nachwuchschef EIE

# Berlinghoff + Rast AG

Elektr. Anlagen + Projekte  
Im Ifang 12  
8307 Effretikon  
Tel. 052 355 35 15  
Fax 052 343 41 70





**SPRECHER**  
Druck & Satz AG

**Ihr Dienstleister für Ihre  
Drucksachen von A-Z.**

Industriestrasse 4b  
8604 Volketswil  
Tel. 044 946 22 22  
Fax 044 945 20 60  
info@sprecherdruck.ch  
sprecherdruck.ch

**KOPIE-ATELIER**

Tel. 044 945 20 66

**BODYFIT**

**Das Fitnesscenter  
in Ihrer Nähe**

- Fitness- und Krafttraining
- Aerobic und Spinning
- Sauna
- Solarium
- Massage
- Kinderparadies
- Präventionscenter für Rücken und Herzkreislauf

Lindauerstrasse 21  
8317 Tagelswangen  
T 052 343 66 77  
www.body-fit.ch

**Baugeschäft  
Bachofner**

**8308 Illnau**  
**Tel. 079 671 90 49**  
**Fax 052 346 15 07**

Gerüstvermietung, Renovationen, Betonsanierungen,  
Verputzarbeiten, Plattenlegerarbeiten, Schachtsanierungen,  
Gartensitzplätze und Wege erstellen und sanieren,  
Alle Reparaturen im + um's Haus

**Das Damenmodefachgeschäft Ihrer Region**

Feminine Mode, die anzieht, ab Grösse 34 bis 42

Heidi Bachofner  
im Rike-Haus  
Rikonerstrasse 14  
8307 Effretikon  
052 343 20 32

Mode für die Frau mit mehr Figur ab Grösse 44 bis 52

**Wir freuen uns, Sie persönlich beraten zu dürfen!**

Mo. 14.00-18.30

Di.-Fr. 09.00-12.00 14.00-18.30

Sa. 09.00-16.00

**PHENIX  
CONTACT**

# Lauf- und Hockeyschule



**Sibylle Giacomelli**



**Ivana Ristagno**



**Mesy Schmid**



**Erich Markstahler**

## MÖCHTEST AUCH DU EISHOCKEY SPIELEN ?

Nach den Herbstferien ist es wieder soweit! Ab dem **22. Oktober 2013** jeweils am **Dienstag um 16.20 Uhr (auf dem Eis)** führt der EIE auf der Kunsteisbahn Eselriet seine Hockeyschule für Kinder ab Kindergartenalter durch.

In spielerischer Form können die Kinder das Einmaleins des Schlittschuhlaufens und die Fortgeschrittenen bereits die ersten Erfahrungen mit dem Stock und Puck von ausgewiesenen Eisläuferinnen und einem Eishockeytrainer erlernen.

Alle, die Freude am Eislaufen und am Eishockeyspielen haben, sind zu diesem Eisplausch herzlich eingeladen.

Ihr müsst nur folgendes mitbringen:

### Ausrüstung:

- Schlittschuhe (können an der Kasse gemietet werden)
- Handschuhe, Skihosen, Hockey- oder Landhockeystock
- **Inline-Ellenbogen, -Knieschoner von Vorteil!**
- Helm wird gegen Depot von Fr. 20.00 abgegeben (solange Vorrat)
- **keine Eishockeysausrüstung!**

### Kosten pro Saison:

- Fr. 50.00 exkl. Kunsteisbahn Eintritt (Einzahlungsscheine werden von den Trainerinnen abgegeben)
- Versicherung ist Sache der Teilnehmer

### Anmeldung:

- **per Mail**, Tel. an Sibylle Giacomelli oder am Dienstag um 16.15 Uhr auf dem Eis bei den Trainern.

Informationen:

- Tel.: 044 994 56 90

- **e-mail: sibyg@bluemail.ch**

**Wir TrainerInnen freuen uns auf viele begeisterte Kinder und darauf,  
mit Euch übers Eis flitzen zu dürfen und dass wir wieder viel Spass haben werden!**

**PHENIX  
CONTACT**

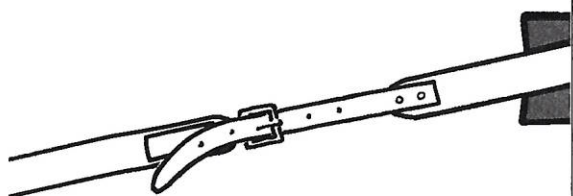




# RALPH ERNST AG

## Umzüge und Transporte

Grundacherstrasse 21, 8317 Tagelswangen  
Tel 052 343 77 00 Fax 052 343 67 57  
[www.ralphernstag.ch](http://www.ralphernstag.ch)



AB OKTOBER:

SKI- UND SNOWBOARD-SERVICE

**VELOBUDE-CH**

LINDENSTRASSE 15 TEL. 052 343 43 48  
8307 EFFRETIKON [INFO@VELOBUDE.CH](mailto:INFO@VELOBUDE.CH)

**VELOBUDE**

SCOTT FOCUS 3

PRICE

your style - your bike!

RALEIGH

RALEIGH

RALEIGH

**Jegen AG** Moosburgstrasse 5 CH-8307 Effretikon  
Ladenbau Gastrobau Innenausbau Brandschutztüren [www.jegen.ch](http://www.jegen.ch)

Tel: 052 354 52 52/53

PHENIX CONTACT



**Wir können mehr als mauern.  
Wir bauen auf!  
Seit über 110 Jahren.**

Wir erhalten Bestehendes und schaffen Neues.  
Mit der Erfahrung über eines Jahrhunderts,  
auf die Sie bauen können.

- Kundenarbeiten, kleine Reparaturen
- Umbauten, Renovationen
- Beton- und Mauerwerksanierungen
- Fassadensanierungen
- Tiefbauarbeiten
- Neubauten (Wohnungs- und Industriebau)
- Beratung in allen Baufragen
- Liegenschaftsverwaltungen

**Weilenmann AG Kempttal**  
Bauunternehmung  
Pfäffikerstrasse 52  
8307 Effretikon

Tel. 052 355 02 55  
Fax 052 355 02 59  
[www.weilenmann-ag.ch](http://www.weilenmann-ag.ch)  
[info@weilenmann-ag.ch](mailto:info@weilenmann-ag.ch)

**Weilenmann**

**Coming soon...**  
[www.go2tigers.ch](http://www.go2tigers.ch)

**RateWatch**

jede Woche attraktive  
Transportangebote auf  
unserer Homepage!

**Ship & Win**

jeden Monat verlosen  
wir einen iPad von Apple!

**Supply Chain Logistics**

Ihre Logistik B2B & B2C  
ist bei uns in besten  
Händen, ob in der Schweiz,  
Europa, USA, China oder

Australien...

Mit WebStore WebStore

haben Sie jederzeit die

volle Kontrolle.

Kontaktieren Sie uns...

[contact\\_zrh@go2tigers.com](mailto:contact_zrh@go2tigers.com)

International  
Freight &  
Logistics



**TIGERS**  
DELIVERING PEACE OF MIND

Sven Stillhard  
Station Manager

TIGERS AG  
Industriestrasse 57  
CH-8152 Glattbrugg - Zurich  
Switzerland

T +41 44 874 80 20

F +41 44 874 80 30

M +41 79 404 28 90

[sven.stillhard@go2tigers.com](mailto:sven.stillhard@go2tigers.com)

[www.go2tigers.com](http://www.go2tigers.com)

Australia China Hong Kong Germany India Switzerland Taiwan The Netherlands UK USA



PHENIX CONTACT





# Liebe Kinder...

## Wer will Schlittschuhlaufen lernen? Wer will Eishockey Spieler werden?

### Liebe Kinder

Liebe Mamis & Papis

Eishockey – die schnellste Mannschaftssportart der Welt – ist eine der faszinierendsten polysportiven Aktivitäten, die heute nicht nur im Winter sondern auch über die Sommersaison von aktiven Jugendlichen betrieben wird.

In unserer **Hockeyschule** lernen wir den Kindern ab Stufe Kindergarten das Schlittschuhlaufen und Eishockeyspielen. (Kosten Laufschiule 50.-)

Wussten Sie, dass der EIE den Kid's bis 9-Jährig auch eine Ausrüstung für CHF 50.- pro Saison zur Verfügung stellt?

Auch unsere Nachwuchs-Mitgliederbeiträge sind im Vergleich zu anderen Vereinen sehr tief. (ab 300.- pro **Jahr**). Wir trainieren ja auch bereits im Sommer! In Turnhallen und im Freien bieten wir verschiedenste Sport- und Spielformen für die Kids.

**Kommen Sie mit Ihren Kids bei uns vorbei, sie werden viel Spass haben!**

Auch Mädchen sind herzlich Willkommen!



Sämtliche Mannschaften werden von jeweils zwei ausgebildeten Trainern trainiert und an die Spiele/Turniere begleitet.

### Trainingszeiten Eisbahn Eselriet

**HOCKEYSCHULE** ideal für alle Einsteiger von 4 bis 8 Jahren  
Dienstag 16.20 – 17.20 h bis Eröffnung Eishalle

Dienstag 16.30 – 17.30 h ab Eröffnung Eishalle

**BINIS & BAMBIS 7 – 8 Jahre**

Montag 18.00 – 19.00 h + Donnerstag 06.00 – 07.15 h

bis Eröffnung Eishalle

ab Eröffnung Eishalle:

Montag 17.00 – 18.00 h Aussenfeld

Donnerstag 17.00 – 18.15 h in der Halle

**PICCOLOS 9 – 10 Jahre**

Dienstag 06.00 – 07.15 h + Freitag 18.00 – 19.00 h

bis Eröffnung Eishalle

ab Eröffnung Eishalle:

Dienstag 17.30 – 18.45 in der Halle

Freitag 17.15 – 18.30 h Aussenfeld

### Weitere Infos bei Cheftrainer Nachwuchs

Reto Bachofner – Tel. 079 671 90 49 oder

[www.eie.ch](http://www.eie.ch)

... chömmmed zum EIE,  
äs isch dä Plausch!





**B. + B. Wespi-Köppel**  
8308 Illnau  
Telefon 052 346 11 30  
Telefax 052 346 10 98  
Mo/Di geschlossen  
Stübli bis 20 Personen  
Saal bis 60 Personen



**PNEUHAUS  
WEGMANN**  
8317 TAGELSWANGEN

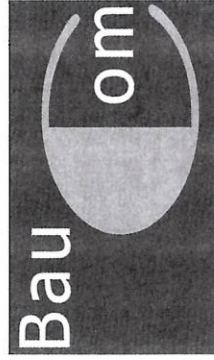
- Reifen-Service
- Motorradreifen
- Felgen
- Batterien
- Lenkgeometrie
- Schneeketten
- Fahrwerkänderungen
- Stossdämpfer prüfen

• Chlotengasse 1 • Tel. 052 343 11 68 • Fax 052 343 67 32  
• www.pneuhaus-wegmann.ch • info@pneuhaus-wegmann.ch



**LARDI GMÜR ARCHITEKTUR UND GENERALBAU AG**

IM IFANG 16 TEL. 052 343 66 21  
8307 EFFRETikon FAX 052 343 66 23  
E-Mail: info@lardi-gmuer.ch



Volketswil Zürich Effretikon Tel: 044 311 41 49  
Baumeister Gipser Plattenbeläge



## Gruppeneinteilung 2. Liga

### Gruppe 1

EHC Wetzikon  
GDT Bellinzona  
EHC Schaffhausen  
EHC Dürnten Vikings  
KSC Küssnacht am Rigi  
HC Luzern  
EV Zug  
EHC Illnau-Effretikon  
EHC Urdorf  
EHC Bassersdorf  
HCB Chiasso  
HC Valle Verzasca

### Eintrittspreise Meisterschaftsspiele 1. Mannschaft

Stehplatz Fr. 10.00  
Lehrlinge, Studenten, Schüler ab 18 Jahren Fr. 8.00  
Schüler 17 jährig und jünger  
Gratiseintritt gesponsert durch:  
AXA Winterthur



Versicherung / neu definiert





**Westminster**  
**Pub**

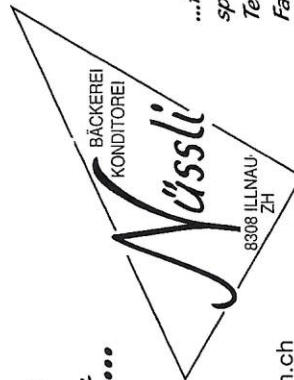
Täglich geöffnet

Profitieren Sie vom Menüpass!

Das 11. Menü ist gratis!

Rikonerstrasse 14  
8307 Effretikon  
Tel. & Fax 052 343 68 00

*Das spezielle  
Fachgeschäft...*



www.illnauerli.ch

email:beck.nuessli@bluewin.ch

...für  
spezielle Wünsche  
Tel.: 052 346 11 78  
Fax: 052 346 01 79



PHENIX  
CONTACT

# Spielplan 1. Mannschaft

Datum	Zeit	Gegner	Austragungsort, Stadion
So. 06.10.13	18:00	KSC Küssnacht am Rigi	KEB Righalle
Sa. 12.10.13	17:30	EHC Wetzikon	KEB Wetzikon
So. 20.10.13	17:00	HC Valle Verzasca	Eisbahn Sonogno
Sa. 26.10.13	20:00	HC Luzern	Swisslife Arena
Sa. 02.11.13	20:00	EHC Urdorf	KEB Weihermatt
Sa. 09.11.13	17:00	EHC Bassersdorf	Winter World Wallisellen
Mi. 13.11.13	20:00	HC B Chiasso	PSdG Chiasso
Sa. 16.11.13	18:00	EV Zug	Trainingshalle Zug
Sa. 23.11.13	20:00	GDT Bellinzona	CS Bellinzona
Sa. 30.11.13	18:30	EHC Schaffhausen	Effretikon, KEB Eselriet
Do. 05.12.13	20:15	EHC Dürnten Vikings	Effretikon, KEB Eselriet
Sa. 07.12.13	17:00	KSC Küssnacht am Rigi	Effretikon, KEB Eselriet
Sa. 14.12.13	17:00	EHC Wetzikon	Effretikon, KEB Eselriet
Sa. 21.12.13	17:00	HC Valle Verzasca	Effretikon, KEB Eselriet
Sa. 04.01.14	17:00	HC Luzern	Effretikon, KEB Eselriet
Do. 09.01.14	20:15	EHC Urdorf	Effretikon, KEB Eselriet
Sa. 11.01.14	17:00	EHC Bassersdorf	Effretikon, KEB Eselriet
Sa. 18.01.14	17:00	HC B Chiasso	Effretikon, KEB Eselriet
Sa. 25.01.14	17:00	EV Zug	Effretikon, KEB Eselriet
Sa. 01.02.14	17:00	GDT Bellinzona	Effretikon, KEB Eselriet
Sa. 08.02.14	17:45	EHC Schaffhausen	KSS Schaffhausen
Sa. 15.02.14	20:00	EHC Dürnten Vikings	Eishalle Bärenswil

**DER NEUE VOLVO XC60**

EXKLUSIV FÜR DIE SCHWEIZ: 5 JAHRE GARANTIE • 150 000 KM SERVICE • VOLVO ASSISTANCE

**häusermann**  
MYVOLVO.CH

HEJA VOLVO, HEJA HÄUSERMANN  
Effretikon • Dübendorf • Wetzikon • Zürich

PHENIX  
CONTACT





## Jäiser + Keller AG

Gartenbau - Gartenpflege



Die **G+K** - Gärtner

planen, bauen und pflegen auch Ihren Garten

- kundennah
- kompetent
- umweltgerecht

Gartenbau

Bietenholzstr. 1

Tel. 052 343 65 65

8307 Effretikon

jaiserkeller@bluewin.ch



**Ristorante & Pizzeria**  
*Schmitte da Nino*

USTERSTRASSE 20, 8308 ILLNAU, TELEFON 052 346 25 55  
OFFNUNGSZEITEN:  
MONTAG BIS FREITAG 11.00-14.00 UHR / 17.30-23.00 UHR  
SAMSTAG AB 17.30 UHR, SONNTAG GESCHLOSSEN  
WWW.SCHMITTE-DA-NINO.CH

**SUN Wings TRAVEL AG**

**IHRE FERIEN - NUMMER**  
**052 354 15 15**

Agentur:  
**Hotelplan**  
SWISS  
+

Bahnhofstrasse 13 CH-8307 Effretikon  
info@sunwings.ch www.sunwings.ch

www.sunwings.ch

## Unsere Schiedsrichter



**Schläpfer Nicole**  
Teamchef Schiedsrichter/Administration  
076 570 60 05



**Begert Mario**  
Teamchef Schiedsrichter/Betreuung-Technik  
079 446 73 80



Arnet Yves

Bachofner Melanie

Brügger Mario

Buff Philipp

Forster Samantha

Michaud Diane

Müller Lars

Münger Mario

Schläpfer Reto

Spörri Walter

Sprenger Sven

## Wir suchen Schiedsrichter



Wer hätte Interesse einen Kurs zu besuchen?  
(ab 16 Jahren)

Die Kosten übernimmt der EIE

Für nähere Auskunft: Reto Bachofner 079 671 90 49

## Mein Sport. Meine Bank.

Bruggwiesenstrasse 5  
8307 Effretikon

Usterstrasse 11  
8308 Illnau  
www.zrzb.clientis.ch



**Clientis**  
Zürcher Regionalbank





## Spielplan 2. Mannschaft, 3. Liga

Datum	Zeit	Gegner	Austragungsort, Stadion
So. 13.10.13	20:45	EHC Seewen	Seewen, KEB Zingel
Sa. 02.11.13	19:45	HC Seetal	Hochdorf, SZ Stüdi
Sa. 09.11.13	19:45	EHC Bassersdorf	Wallisellen, Winter World
Sa. 16.11.13	20:00	ZSC Lions II	Küssnacht, KEK Küssnacht
So. 17.11.13	11:30	EHC Bülach	Bülach, KEB Hirslen
Sa. 23.11.13	20:30	EVDN	Dielsdorf, SA Erenpark
So. 01.12.13	19:30	EHC Engelberg-Titlis	Engelberg, Sportingpark
So. 08.12.13	16:30	EHC Seewen	Effretikon, KEB Eselriet
Mi. 11.12.13	20:30	HC Limmattal Wings	Wettingen, Eisbahn Tägerhard
Fr. 13.12.13	20:45	KSC Küssnacht am Rigi	Küssnacht, Righalle
Sa. 04.01.14	20:00	HC Seetal	Effretikon, KEB Eselriet
Sa. 11.01.14	20:15	EHC Sursee	Sursee, Eishalle Sursee
Do. 23.01.14	20:00	EHC Bülach	Effretikon, KEB Eselriet
So. 02.02.14	08:30	ZSC Lions II	Effretikon, KEB Eselriet
Do. 06.02.14	20:00	KSC Küssnacht am Rigi	Effretikon, KEB Eselriet
Sa. 08.02.14	20:00	EVDN	Effretikon, KEB Eselriet
So. 09.02.14	19:00	EHC Bassersdorf	Effretikon, KEB Eselriet
So. 16.02.14	19:00	EHC Engelberg-Titlis	Effretikon, KEB Eselriet
Do. 20.02.14	20:00	HC Limmattal Wings	Effretikon, KEB Eselriet
So. 23.02.14	19:00	EHC Sursee	Effretikon, KEB Eselriet

**AUTO  
CENTER  
ILLNAU**

Roger Stillehard

Auto Center Illnau • An- & Verkauf

Kempitallstrasse 104 • 8308 Illnau

Telefon 052 346 22 55 • Fax 052 346 11 77

Mobile 079 404 81 43

www.autocenter-illnau.ch • info@autocenter-illnau.ch

**PHENIX  
CONTACT**

## 2. Mannschaft



### Hinterre Reihe von links nach rechts:

Marco Nuzzi, Marcos Kuhn, Francesco Pulice, Philipp Henauer, Stefan Dinkel, Roland Duff

### Mittlere Reihe von links nach rechts:

Oliver Aschwanden, Reto Pleisch, Christopher Keusch, Markus Mäder, Stefan Graf, Cédric Wiederkehr

### Vordere Reihe von links rechts:

Mathis Kappeler, Benjamin Balsiger, Luca Ristagno, Yves Arnet, Markus Martin, Philipp Nigg, Cédric Diebold

### Es fehlen:

Daniele Colombo, Fabio Frighetto, Christoph Grösser, Claudio Kaul, Carl-Oskar Nicolai, Maik Taverna

**Hairstyling and more, Kollbrunn**

Mathis Kappeler, Oslo

**Elektro Compagnoni AG, Zürich**

Molnar Präzisionsmechanik AG, Bülach  
PGS, Kloten

**Kessler Baugeschäft, Auslikon**

Bauspengerei Erwin+Peter Gut AG, Dietlikon

**Dr. med.dent. Christian Tomasschett, Baar**

Diha GmbH, Effretikon

**Tempo Drom, Winterthur**

Maler Duff GmbH, Effretikon

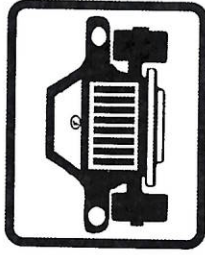
**Pleisch Bauunternehmung AG, Dübendorf**

## Sponsoren:

**PHENIX  
CONTACT**



**Garage &  
Carrosseriespenglerei  
Fritz Waldner**



Gruebstrasse 1+3  
8604 Kindhausen ZH

Telefon 044 997 29 50  
Telefax 044 997 29 51  
E-Mail [info@waldner.ch](mailto:info@waldner.ch)  
<http://www.waldner.ch>

*Wetech es luschtiqs  
Charli ha,  
muesch zum Fritz uf  
Kindhuse gah.*

## Ernst Bösch Getränke

Feldhof /Bietenholz 8307 Effretikon

**Die heisse Nummer  
für kühle Getränke**

Tel. 052 343 75 80  
Fax 052 343 75 81  
[www.boesch-getraenke.ch](http://www.boesch-getraenke.ch)



Hauslieferdienst Rampenverkauf Festservice



# niceandfresh.ch

Parfüms zu Tiefstpreisen per Mausclick

Jetzt online Shoppen und von Discount-Tiefstpreisen profitieren...  
[www.niceandfresh.ch](http://www.niceandfresh.ch)

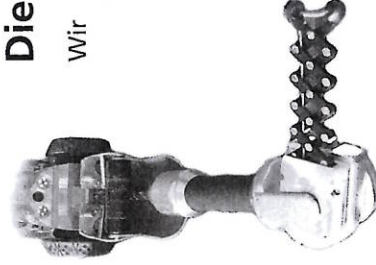
## reto züger malergeschäft

postfach 52 8308 illnau  
tel./fax 052 346 21 58 natel 079 672 46 48  
[malerzueger@bluewin.ch](mailto:malerzueger@bluewin.ch)

**sämtliche maler- und tapezierarbeiten**

## Die «Lindauer Schere» machts möglich!

- Wir
- orten (finden!), vermessen (erstellen Pläne)
  - reinigen und spülen (fachmännisch, umweltschonend)
  - jeden Kanal (ab 100 mm Rohrdurchmesser)
  - jede Verzweigung und jeden Kontrollschacht in
  - Hausanschlüssen
  - Grundstücksentwässerungen
  - Kanalisationen



## AWEKA AG

Rohrreinigung und Schachtentleerung  
8309 Nürensdorf [www.aweka.ch](http://www.aweka.ch)

Tel. 044 836 90 27





# CHANGE THE GAME.



**Pro Shop Embrach**  
Industriestrasse 22, 8424 Embrach  
Tel. 044 866 80 00 / Fax 044 866 80 01  
info@ochsnerhockey.ch

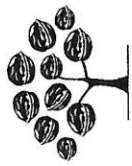


**Pro Shop Zürich**  
Siewerdtstrasse 75, 8050 Zürich/Oerlikon  
Tel. 044 202 99 88  
zuerich@ochsnerhockey.ch



**Pro Shop Kloten**  
Schaffhauserstr. 138, 8302 Kloten  
Tel. 044 813 80 80  
kloten@ochsnerhockey.ch

[www.ochsnerhockey.ch](http://www.ochsnerhockey.ch)



WIRTSCHAUS  
NUSSBAUM

Dorfstrasse 6  
8307 Effretikon  
052 343 21 77

## Öffnungszeiten:

Montag  
8.30 - 14.00

Dienstag bis Freitag  
8.30 - 14.00 / 17.30 - 24.00

Samstag, Sonntag und allgemeine Feiertage  
geschlossen

Für Anlässe ab 15 Personen, haben wir immer offen

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!  
Manuela Stürmer, Norbert Zirn & Team  
kontakt@wirtshausnussbaum.ch  
[www.wirtshaus-nussbaum.ch](http://www.wirtshaus-nussbaum.ch)

men fashion  
**corrodi**

Neu erhältlich:



**Männermode**

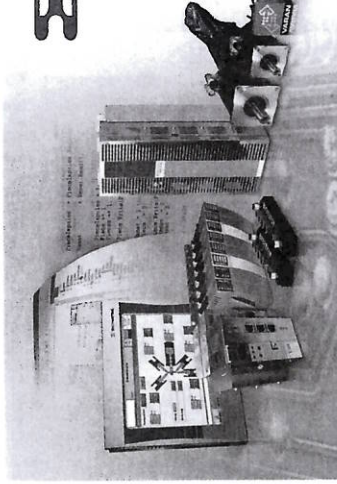
Bahnhofstrasse 29  
8307 Effretikon

[www.corrodi.ch](http://www.corrodi.ch)

**SIGMATEK**

Innovative  
Komplettlösungen

SIGMATEK Schweiz AG  
office@sigmatek.ch  
[www.sigmathek.ch](http://www.sigmathek.ch)



**Feuer  
lässt  
niemanden  
kalt!**

Chemineeden  
Cheminees  
Pellatsöfen  
Heizkassetten

Gesamtlösungen  
inkl. Kaminanlagen  
Grosse Ausstellung  
Umfassende Beratung

**alpinofen**

Alpinofen Import AG  
Kemptalstrasse 91 | 8308 Illnau  
T 052 355 30 10 | F 052 355 30 15

[www.alpinofen.ch](http://www.alpinofen.ch)



## Materialausgabe:

Der Materialverkauf findet jeden **1. und 3. Freitag im Monat von 19.00 bis 20.00 Uhr statt.**

Wegen Umbau **BIS ENDE NOVEMBER** noch immer an folgender Adresse:

**Sunel AG, Brandrietstrasse 38, 8307 Effretikon**, danach siehe Info unter [www.eie.ch](http://www.eie.ch)

Zur gleichen Zeit können auch Occasions-Schlittschuhe eingekauft werden. Bitte erkundigen Sie sich während den offiziellen Ausgabzeiten.

Materialverwaltung: Frau Gisella Pulice, Tel. 052 384 00 58

# Bisch du en Hockey-Fan ? dann chum doch zum EIE als Funktionär

Wir sind eine rund 20 Personen starke Equipe und immer wieder auf der Suche nach Funktionärs-Nachwuchs.

Wir betreuen als Funktionäre alle Heimspiele der 2.Liga-, 3.Liga-, Senioren- und Veteranenmannschaft vom EIE.

Fühlst du dich angesprochen bei uns mitzumachen? Unser Funktionärsobmann **Manfred Lüscher** gibt dir gerne Auskunft über die Aufgaben eines Funktionärs.

Wenn du interessiert bist, melde dich unverbindlich bei Manfred Lüscher, bei einem Match oder unter folgender Adresse:

Eishockeyclub Illnau-Effretikon  
Manfred Lüscher  
Postfach 114  
8307 Effretikon  
P 052 343 94 90  
[manilue@swissonline.ch](mailto:manilue@swissonline.ch)



Manfred Lüscher

# AVISIO

Unternehmensberatung  
Wirtschaftsprüfung  
Steuerberatung  
Buchhaltung  
Treuhand  
Erbrecht

AT Avisio Treuhand AG  
Treuhand-Kammer  
STV/USF

CH-8307 Effretikon Tel. 052 355 35 65 info@avisio.ch  
Schlimpergstrasse 2 Fax 052 355 35 66 www.avisio.ch

## Steak House

### FRIEDEN

Ab sofort gibt's in unserm Steak House Spezialitäten vom heissen Stein. Black Angus Rindfleisch von freilaufenden Tieren aus Argentinien. Filet, Entrecôte und verschiedene Steaks sind im Angebot. Reservierungen unter 052 346 11 58

Die neue Gasgitter Pan und Personal steht jetzt auf Ihren Besuch.

**NEUE ÖFFNUNGSZEITEN: AB 24. AUGUST 2013**

Restaurant	Bar	Restaurant Frieden
Freitag bis Sonntag 17h bis 24h	Montag bis Samstag 17h bis Open End	Freitag bis Sonntag 17h bis 24h
Sonntag 7h bis 24h		
Freitag bis Sonntag 17h bis 24h		
Freitag bis Sonntag 17h bis 24h		

Reservierungen unter 052 346 11 58

## Fahrschule Drive-In

Fahrschule Drive-In  
Bahnhaldenstrasse 2 8052 Zürich  
[www.fahrschule-drivein.ch](http://www.fahrschule-drivein.ch)





## Spielplan Senioren A

Datum	Zeit	Gegner	Austragungsort, Stadion
Di. 22.10.13	20:30	EV Zug	Zug, Eishalle Herti
Fr. 08.11.13	20:45	HC Prättigau-Herrschaft	Grüsch, Eishalle Grüsch AG
Sa. 23.11.13	12:00	EVDN	Dielsdorf, SA Erlenpark
So. 01.12.13	20:15	SC Küsnacht	Küsnacht, KEB Küsnacht
Mo. 09.12.13	20:40	EHC Chur Capricorns	Grüsch, Eishalle Grüsch AG
Do. 19.12.13	20:00	EHC Wetzikon	Effretikon, KEB Eselriet
So. 05.01.14	08:30	EV Zug	Effretikon, KEB Eselriet
Do. 16.01.14	20:00	HC Prättigau-Herrschaft	Effretikon, KEB Eselriet
So. 02.02.14	19:00	EVDN	Effretikon, KEB Eselriet
Do. 13.02.14	20:00	SC Küsnacht	Effretikon, KEB Eselriet
Do. 27.02.14	20:00	EHC Chur Capricorns	Effretikon, KEB Eselriet
Do. 13.03.14	20:30	EHC Wetzikon	Wetzikon, KEB Wetzikon

## Elektro Wegmann GmbH

-Elektroinstallationen  
-Haushaltgeräte  
-Gebäudeunterhalt  
-TV, Telefon, Netzwerk  
-Elektrothermografie  
-Installationskontrollen

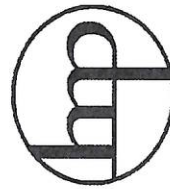
Adresse:  
Schürflacherstr.8  
8312 Winterberg

Werkstatt:  
Zürcherstr.46  
8317 Tagelswangen

Telefon 052/343 49 86  
Natel 079/405 32 93  
Fax 052/343 49 85  
wegmann@elewe.ch



Daniel Wegmann  
Eid.dipl. Elektroinstallateur



## hmp partners ag

DER zuverlässige Partner in Sachen

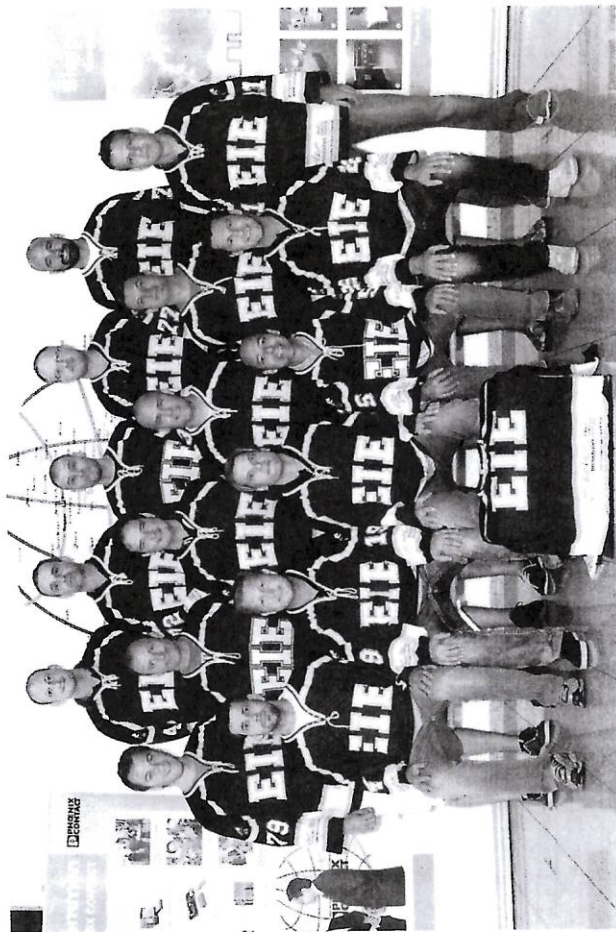
**TREUHAND  
BUCHHALTUNG  
STEUERN**

simon hurter, geschäftsführer  
bimenzältenstrasse 32, 8302 Kloten  
t. +41 43 818 97 07  
simon.hurter@hmppartners.ch  
<http://hmppartners.ch>

Erfolg ist kein Produkt des Zufalls!



## Senioren



### Hintere Reihe von links nach rechts

Andreas Kessler, Mica Blaha, Martin Fehlmann, Daniel Wegmann, Martin Weiss

### Mittlere Reihe von links nach rechts:

Roger Ehrler, Pascal Lamprecht, Ronnie Leuthold, Christian Sigrist, Patrick Lamprecht, Michael Baechler

### Vordere Reihe von links nach rechts:

Marc Schenk, Urs Wegmann, Mike Häbiger, Ralph Angst, Christian Koster

### Es fehlen:

Roman Hardmeier, Olivier Leuenberger, Markus Wider

### Sponsor:

*elewe*  
Immobilien  
VERKAUF  
VERMIETUNG  
VERWALTUNG



Reparaturen  
aller Marken

STONE CAR GMBH  
Wangenerstrasse 1  
8317 Tagelswangen  
052 343 50 33







## Spielplan Veteranen A

Datum	Zeit	Gegner	Austragungsort, Stadion
Fr. 25.10.13	21:00	SC Küssnacht	Küssnacht, KEC Küssnacht
Mi. 13.11.13	20:45	EHC Dübendorf	Dübendorf, KEB Im Chreis
Sa. 16.11.13	20:15	EHC Bülach	Bülach, KEB Hirslen
So. 24.11.13	20:00	Rapperswil-Jona Lakers	Rapperswil, Diners Club Arena
Sa. 07.12.13	14:30	EHC Fortuna Bärenswil 02	Bärenswil, ESH Bärenswil
Do. 12.12.13	20:00	EHC Bülach	Effretikon, KEB Eselriet
So. 15.12.13	19:00	EHC Kloten	Effretikon, KEB Eselriet
Sa. 21.12.13	19:30	EHC Winterthur	Winterthur, ESH Deutweg
So. 12.01.14	08:30	SC Küssnacht	Effretikon, KEB Eselriet
So. 19.01.14	19:00	EHC Dübendorf	Effretikon, KEB Eselriet
Do. 30.01.14	20:00	EHC Winterthur	Effretikon, KEB Eselriet
Sa. 08.02.14	17:00	Rapperswil-Jona Lakers	Effretikon, KEB Eselriet
Sa. 15.02.14	20:00	EHC Fortuna Bärenswil 02	Effretikon, KEB Eselriet
Di. 04.03.14	21:00	EHC Kloten	Kloten, Kolping Arena



**Urs Wegmann**

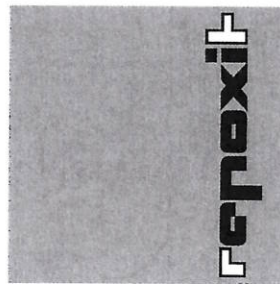
Bauführer Umbau + Bauservice

Tel. 052 234 96 35

u.wegmann@lerch.ch



Ab Dezember finden Sie uns:

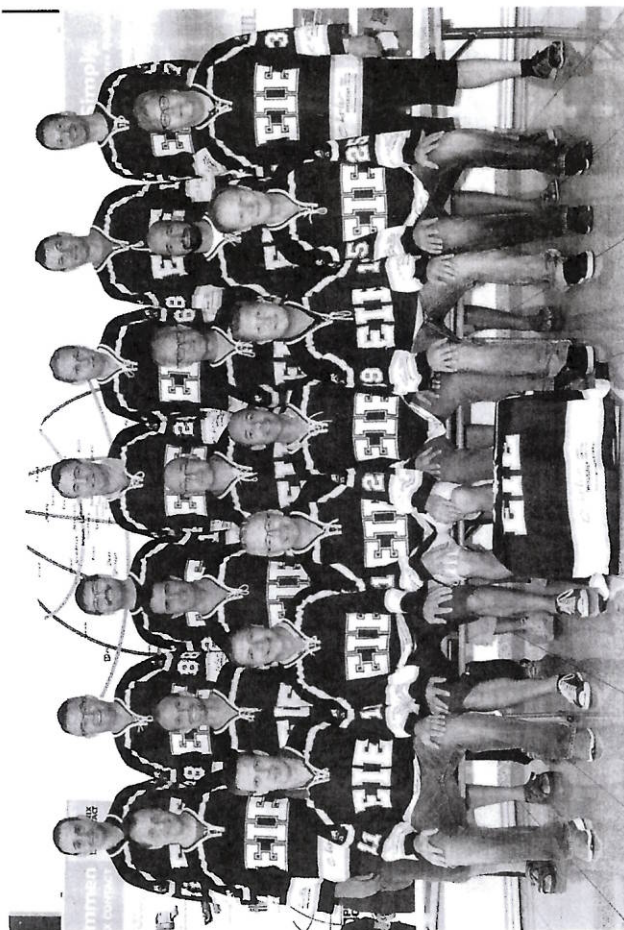


— DIE Bodenmacher

Spinnereiweg 9  
CH-8307 Effretikon  
www.repoexit.com



## Veteranen



### Hintere Reihe von links nach rechts

Mica Blaha, Christoph Müller, Stefan Ulber, Markus Mettler, Markus Keller, Patrick Lamprecht, Giorgio Giacomelli

### Mittlere Reihe von links nach rechts:

Andreas Rupp, Matthias Winterberger, Peter Wiederkehr, Alexander Rüdistöhl, Hermann Meisterhans, Martin Weiss, Werner Bollhalder

### Vordere Reihe von links nach rechts:

Michael Baechler, Roger Müller, Kurt Brüngger, Ralph Angst, Urs Wegmann, Jürg Meisterhans

### Es fehlen:

Victor Beeler, Patrick Buri, Marcel Gossner, Roman Vogel

### Sponsor:

*e beeler*  
VERKAUF  
VERMIETUNG  
VERWALTUNG  
Immobilien



**AUTOGARAGE V. BEELER**  
**MECHANISCH & ELEKTRISCH**

Victor Beeler · Hauptstrasse 58 · 8307 Bisikon · Telefon 052 343 62 86





## Spielplan Junioren Top

Datum	Zeit	Gegner	Austragungsort, Stadion
So. 22.09.13	16:30	EHC Arosa	Arosa, Eishalle Obersee
So. 29.09.13	10:45	EHC St. Moritz	Weinfelden, KEB Güttingersreuti
Sa. 05.10.13	20:15	EHC Wetzikon	Wetzikon, KEB Wetzikon
So. 13.10.13	17:00	Thurgauer Young Lions	Frauenfeld, KEB Frauenfeld
So. 20.10.13	15:15	EHC Dübendorf	Wallisellen, KEB Winter World
So. 27.10.13	15:25	SC Herisau	Herisau, Sportzentrum
So. 03.11.13	16:30	HC Prättigau-Herrschaft	Grüsch, Eishalle Grüsch
So. 10.11.13	14:00	HC Prättigau-Herrschaft	Grüsch, Eishalle Grüsch
So. 17.11.13	19:00	EHC Arosa	Weinfelden, KEB Güttingersreuti
So. 24.11.13	17:00	EHC St. Moritz	St. Moritz, KEB Ludains
So. 01.12.13	19:00	EHC Wetzikon	Effretikon, KEB Eselriet
So. 08.12.13	19:00	Thurgauer Young Lions	Effretikon, KEB Eselriet
So. 15.12.13	08:30	EHC Dübendorf	Effretikon, KEB Eselriet
So. 22.12.13	19:00	SC Herisau	Effretikon, KEB Eselriet

# KRAUER

CARROSSERIE AG | ILLNAU ZH |

TEL 052 347 29 39 | WWW.KRAUER-CARROSSERIE.CH

**Ihr Haustechniker  
für Heizung und Sanitär**

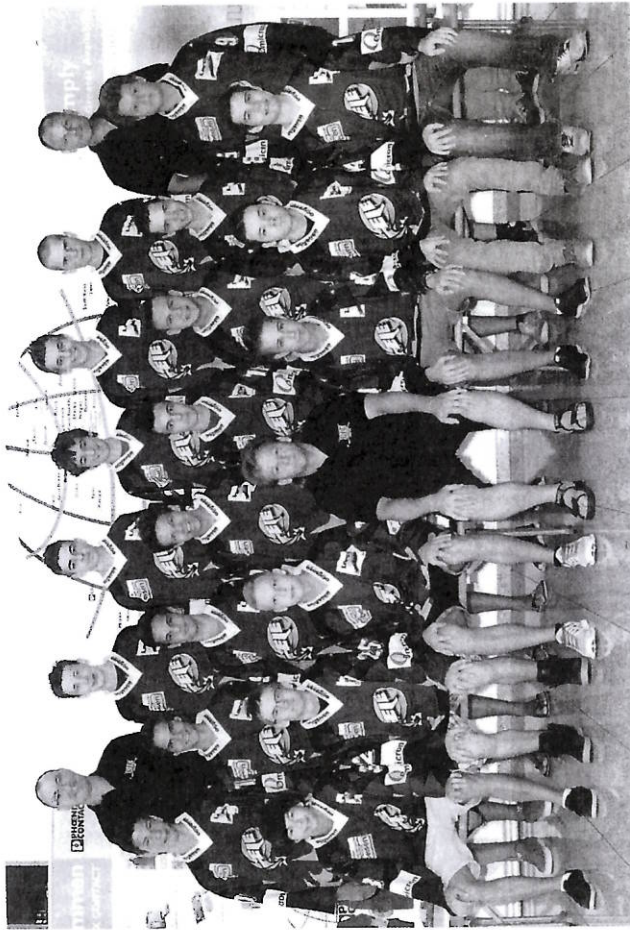


Beratung, Projektierung und Installation von  
Heizungsanlagen und Alternativheizungen  
Sanitäre Installationen · Unterhalt/Reparatur

H.P. Hebeisen  
Heizung und Sanitär AG  
Inhaber Andreas Frey  
Rigacher 5  
8315 Lindau  
info@hebeisenag.ch

Tel. 052 345 19 49  
Fax 052 345 14 11  
www.hebeisenag.ch

## Junioren



### Hintere Reihe von links nach rechts:

Stefan Kellenberger (Trainer), Elia Di Bartolo, Ricardo Schläpfer, Ramon Winterberger, Lars Müller, Daniel Keller, Stefan Keller (Trainer)

### Mittlere Reihe von links nach rechts:

Florian Altorfer, Andrea Giacomelli, Stefan Widmer, Marco Schlatter, Alessio Cavallo, Cédric Durand, Gil Marti, Andri Bosshard

### Vordere Reihe von links nach rechts:

Pascal Brunner, Reto Schläpfer, Joel Stücheli, Reto Bachofner (Trainer), Sebastian Bereuter, Patrick Frei, Christian Fehr

### Es fehlen:

Mauro Larcher, Patrick Lüscher

## Sponsoren:

Clientis Zürcher Regionalbank  
H.P. Hebeisen, Heizung + Sanitär AG, Lindau  
Omicron AG, Wallisellen  
Garage Schenk AG, Nürensdorf  
P. Larcher AG, Lufingen





## Spielplan Novizen

Datum	Zeit	Gegner	Austragungsort, Stadion
So. 22.09.13	17:45	EV Dielsdorf-Niederhasli	Dielsdorf, SA Erlenpark
Sa. 28.09.13	16:30	SC Herisau	Herisau, Sportzentrum
Sa. 19.10.13	14:15	EHC Dübendorf	Dübendorf, KEB im Chreis
Sa. 26.10.13	17:00	Thurgauer Young Lions	Frauenfeld, KEB Frauenfeld
So. 03.11.13	17:00	EHC Schaffhausen	Schaffhausen, IWC Arena
So. 10.11.13	15:25	SC Herisau	Herisau, Sportzentrum
Sa. 16.11.13	20:00	EHC St. Moritz	St. Moritz, KEB Ludains
Sa. 07.12.13	20:00	EHC Schaffhausen	Effretikon, KEB Eselriet
Sa. 14.12.13	20:00	EHC Arosa	Effretikon, KEB Eselriet
Sa. 21.12.13	20:00	EHC Dübendorf	Effretikon, KEB Eselriet
So. 05.01.14	17:15	EV Dielsdorf-Niederhasli	Dielsdorf, SA Erlenpark
So. 11.01.14	20:00	Thurgauer Young Lions	Effretikon, KEB Eselriet
So. 18.01.14	20:00	EHC St. Moritz	Effretikon, KEB Eselriet
So. 25.01.14	20:00	EV Dielsdorf-Niederhasli	Effretikon, KEB Eselriet
So. 01.02.14	20:00	SC Herisau	Effretikon, KEB Eselriet
So. 08.02.14	16:00	EHC Arosa	Arosa, Eishalle Obersee
So. 15.02.14	17:00	EHC Schaffhausen	Effretikon, KEB Eselriet
So. 22.02.14	20:00	EHC Arosa	Effretikon, KEB Eselriet
So. 01.03.14	20:00	EHC Dübendorf	Effretikon, KEB Eselriet
So. 08.03.14	17:00	Thurgauer Young Lions	Frauenfeld, KEB Frauenfeld

## TECHNOFOT

### Werbetechnik im Grossformat

Digitaldruck – Displaysysteme – Werbebanner – Fahrzeugbeschriftungen

Wir bedrucken jedes Material in jeder beliebiger Grösse.

Unabhängig ob das Medium flach, uneben oder gelocht ist. Grossflächiger Druck, kleine Auflagen – das sind unsere Stärken. Vom Scan über die Kreation und Produktion bis zur Montage vor Ort: Bei uns ist Ihr Projekt in besten Händen.

[www.technofot.ch](http://www.technofot.ch)

Techno Fot AG – Im Langhag 2 – 8307 Effretikon – Tel.: 052 355 35 00 – Fax: 052 355 35 05 – E-Mail: [info@technofot.ch](mailto:info@technofot.ch)



## Novizen



### Hintere Reihe von links nach rechts:

Stefan Kellenberger (Trainer), Lars Müller, Dominic Werren, Elena Bosshard, Pascal Brunner, Ramon Winterberger, Elia Di Bartolo, Stefan Keller (Trainer)

### Mittlere Reihe von links nach rechts:

Florian Altorfer, Marco Schlatter, Jan Rauber, Ricardo Schläpfer, Joel Meier, Kenji Raemy, Andri Bosshard

### Vordere Reihe von links nach rechts:

Jan Fehr, Fabio Giacomelli, Joel Marti, Reto Bachofner (Trainer), Marc Meier, Marco Begert, Janis Locher

### Es fehlt:

Mauro Larcher

## Sponsoren:

Clientis Zürcher Regionalbank  
H.P. Hebeisen, Heizung + Sanitär AG, Lindau

Omicron AG, Wallisellen  
Garage Schenk AG, Nürensdorf  
P. Larcher AG, Lufingen

### Liebe Eishockey - Family:

Unterstützt unsere Sponsoren und kauft bei Ihnen ein!







## Spielplan Mini A

Datum	Zeit	Gegner	Austragungsort, Stadion
Sa. 28.09.13	15:00	Rapperswil-Jona Lakers II	Rapperswil, Diners Club Arena
Sa. 12.10.13	18:00	EHC Winterthur	Winterthur, ESH Deutweg
Sa. 26.10.13	15:00	EHC Schaffhausen	Schaffhausen, IWC Arena
So. 10.11.13	11:00	FBI VEU Feldkirch	Feldkirch, Vorarlberghalle
Sa. 16.11.13	17:00	SC Rheintal	Widnau, SZ Aegeten
Sa. 23.11.13	14:00	EHC Dübendorf	Dübendorf, KEB Im Chreis
So. 01.12.13	08:30	EHC Urdorf	Effretikon, KEB Eselriet
Sa. 07.12.13	20:30	ZSC Lions	Zürich, Oerlikon
So. 15.12.13	16:30	Rapperswil-Jona Lakers II	Effretikon, KEB Eselriet
So. 22.12.13	16:30	SC Weinfelden	Weinfelden, KEB Weinfelden
So. 05.01.14	14:00	ZSC Lions	Effretikon, KEB Eselriet
So. 12.01.14	16:30	SC Weinfelden	Effretikon, KEB Eselriet
So. 19.01.14	16:30	EHC Winterthur	Effretikon, KEB Eselriet
So. 26.01.14	08:30	FBI VEU Feldkirch	Effretikon, KEB Eselriet
So. 09.02.14	16:30	EHC Schaffhausen	Effretikon, KEB Eselriet
So. 16.02.14	16:30	SC Rheintal	Effretikon, KEB Eselriet
So. 23.02.14	16:30	EHC Dübendorf	Effretikon, KEB Eselriet
So. 02.03.14	10:15	EHC Urdorf	Urdorf, KEB Weihermatt

Liebe Eishockey - Family:

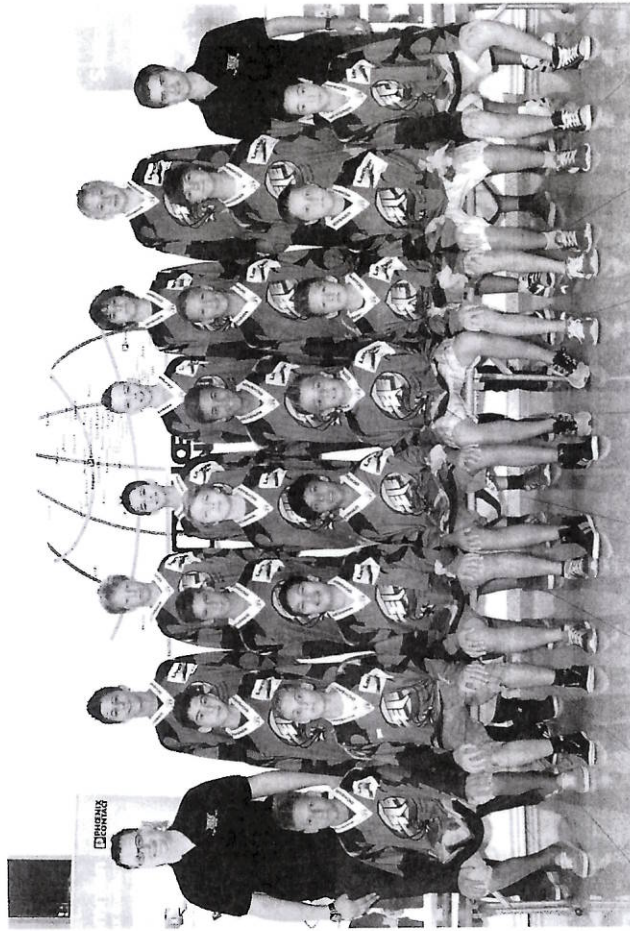
Unterstützt unsere Sponsoren und kauft bei Ihnen ein!



Rikonerstrasse 12, 8307 Effretikon, Telefon 052 343 10 64



Mini



### Hinterere Reihe von links nach rechts:

Dylan Schätti, Janis Locher, Remo Rauber, Dario Haas, Jan Rauber, Marco Begert

### Mittlere Reihe von links nach rechts:

Raphael Röhlin (Trainer), Fabio Tedaldi, Luca Schmid, Zen Zalapski, Domenic Pulice, Nils Stillhard, Joel Meier, Marc Geiser (Trainer)

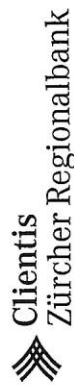
### Vordere Reihe von links nach rechts:

Simon Homberger, Fabio Giacomelli, Sandro Kurer, Joel Sijong, Mario Brüngger, Remo Mürger, Jannis Wider, Joel Marti

### Es fehlen:

Natascha Stejskal, Kenji Raemy

### Sponsoren:







# ELEKTRON POWER ON!

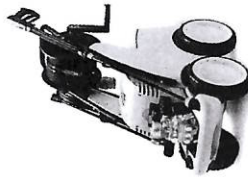
Ihr Partner für die professionelle  
Aussenbeleuchtung.

ELEKTRON AG · Riedhofstrasse 11 · CH-8804 Au ZH  
Tel. +41 44 781 01 11 · [www.elektron.ch](http://www.elektron.ch)



## BauRent AG Ost

Vermietung Verkauf Service



Im Profi-Markt finden Sie:

Kettensägen, Heckenscheren, Laubbläser...

Hochdruckreiniger, Kehrmaschinen...

Freischneider, Rasenmäher, Rasentraktoren,  
Vertikutier...

...und noch vieles mehr!

Überzeugen Sie sich bei einem Besuch!

Bietenholzstr. 3  
8307 Effretikon

[www.baurent-ost.ch](http://www.baurent-ost.ch)  
[info@baurethn-ost.ch](mailto:info@baurethn-ost.ch)

Tel 052 343 50 20  
Fax 052 343 50 24



Die Spezialisten  für Individualisten  
**SAHLI & FREI AG**

Industriestrasse 2, 8307 Effretikon  
Tel. 052 355 30 60 [www.sahliundfrei.ch](http://www.sahliundfrei.ch)

**Schrift Bild Licht**

Stoll Reklame AG

8307 Effretikon, Industriestr. 3, Tel. 052 355 38 55  
Internet: [www.stoll-reklame.ch](http://www.stoll-reklame.ch)

Baureklamen · Beschilderungen · Signalistik · Leuchtreklamen · Fahrzeugbeschriftungen  
Sportwerbung · Event-, Shop- und Gastro-Design · Präsentationssysteme

Krüger macht  
mehr – seit 1931.

Wasserschadentrocknung  
Leckortung  
Schimmelpilzbeseitigung  
Bautrocknung/-heizung  
Zelt-/Hallenklimatisierung  
Wäschetrocknung  
Luftentfeuchtung  
Adsorptionstrocknung

Klimatisierung  
Sorptionskälte  
Wärmepumpenheizung  
Wärmenetzberechnung  
Luftreinigung  
Luftbefeuchtung  
Warmluftheizung

Krüger + Co. AG  
8157 Dielsdorf  
Telefon 044 855 28 00  
[www.krueger.ch](http://www.krueger.ch)

**KRÜGER**





## Spielplan Moskito A

Datum	Zeit	Gegner	Austragungsort, Stadion
So. 29.09.13	14:00	Pikes	Romanshorn, EZO Oberthurgau
Sa. 12.10.13	11:15	HC Eisbären	St. Gallen, KEB Lerchenfeld
So. 20.10.13	17:00	EHC Frauenfeld	Frauenfeld, KEB Frauenfeld
Sa. 26.10.13	12:45	SC Herisau	Herisau, Sportzentrum
So. 27.10.13	09:45	SC Weinfelden	Weinfelden, KEB Güttingersreuti
So. 10.11.13	11:45	Dornbirner EC	Dornbirn, Messestadion
Sa. 16.11.13	15:15	SC Herisau	Herisau, Sportzentrum
So. 24.11.13	16:15	Pikes	Romanshorn, EZO Oberthurgau
So. 01.12.13	16:30	Rapperswil-Jona Lakers	Effretikon, KEB Eselriet
So. 08.12.13	14:00	HC Eisbären	Effretikon, KEB Eselriet
So. 15.12.13	14:00	SC Weinfelden	Effretikon, KEB Eselriet
So. 22.12.13	14:00	Dornbirner EC	Effretikon, KEB Eselriet
So. 05.01.14	16:30	SC Weinfelden	Effretikon, KEB Eselriet
So. 12.01.14	14:00	Dornbirner EC	Effretikon, KEB Eselriet
Sa. 18.01.14	14:15	SC Herisau	Effretikon, KEB Eselriet
Sa. 25.01.14	14:15	Pikes	Effretikon, KEB Eselriet
So. 02.02.14	09:15	Rapperswil-Jona Lakers	Rapperswil, Diners Club Arena
So. 09.02.14	17:15	Rapperswil-Jona Lakers	Rapperswil, Diners Club Arena
Sa. 15.02.14	14:15	HC Eisbären	Effretikon, KEB Eselriet
Sa. 22.02.14	14:15	EHC Frauenfeld	Effretikon, KEB Eselriet
So. 02.03.14	10:15	SC Weinfelden	Weinfelden, KEB Güttingersreuti

## AUTOHAUS ILLNAU AG

Im Chrummenacher 8, 8308 Illnau

Telefon 052 346 11 80

info@autohaus-illnau.ch

www.autohaus-illnau.ch

Wegweisend in Qualität und Service

## Moskito



### Hinterre Reihe von links nach rechts:

Nicolas Baechler, Andrin Wider, Luca Tresch, Lars Wegmann, Ramon Weiss, Tim Fehr, Remo Mürger, Nils Ersoy

### Mittlere Reihe von links nach rechts:

Werner Bollhalder (Trainer), Kevin Sigg, Cayo Kuhn, Joël Meisterhans, Jannis Wider, Ricco Mettler, Joël Büchi, Jack Scherrer (Trainer)

### Vordere Reihe von links nach rechts:

Philipp Lackó, Loris Bollhalder, Robin Scherrer, Kevin Golob (Trainer), Noe Meier, Yannick Wegmann, Ramon Eichenberger

### Es fehlen:

Andreas Förderreuther (Trainer), Don Jaggy

### Sponsoren:

**deidruck**

**Larcher**

**Posoni** Frachtkontroll Chargenkontrolle Trainer **metz AG**

**Omni Ray**  
Power of Automation

**Landi**  
ZOLA AG



Patrick Büchi, Spectrum Consulting AG, Hagenstrasse 14b, 8311 Brütten,  
044 311 67 03, [www.spectrumconsulting.ch](http://www.spectrumconsulting.ch), [info@spectrumconsulting.ch](mailto:info@spectrumconsulting.ch)

# SPECTRUM CONSULTING

**Beratung für Versicherungsunternehmen im  
Zusammenhang mit SAP-Finanzmodulen**

**Besser  
versichert  
mit Zurich.**



Generalagentur Mayor AG  
Roman Hardmeier, dipl. Versicherungswirtschaftler HF  
Feldeggstrasse 5  
8152 Glättlingg  
Tel. 044 315 91 12, Fax 044 315 91 10  
[roman.hardmeier@zurich.ch](mailto:roman.hardmeier@zurich.ch)  
[www.gamayor.ch](http://www.gamayor.ch)



Wir sind für  
Sie da.  
Roman Hardmeier  
079 440 92 03

## Spielplan Moskito B

Datum	Zeit	Gegner	Austragungsort, Stadion
Sa. 05.10.13	12:00	ZSC Lions II	Bäretswil, ESH Bäretswil
So. 13.10.13	17:15	HC Eisbären	St. Gallen, KEB Lerchenfeld
Sa. 19.10.13	14:00	Glarner EC	Dübendorf, KEB Im Chreis
Mi. 13.11.13	17:00	EHC Frauenfeld	Frauenfeld, KEB Frauenfeld
Mi. 20.11.13	16:00	EHC Kloten	Kloten, Kolping Arena
Sa. 01.12.13	14:00	HC Eisbären	Effretikon, KEB Eselriet
Sa. 04.12.13	17:15	ZSC Lions II	Zürich, Heuried
Sa. 07.12.13	17:00	Glarner EC	Glarus, KEB Buchholz
Sa. 14.12.13	14:15	EHC Kloten	Effretikon, KEB Eselriet
Sa. 11.01.14	14:15	EHC Frauenfeld	Effretikon, KEB Eselriet
Sa. 18.01.14	17:00	ZSC Lions II	Wallisellen, KEB Winterworld
Sa. 01.02.14	14:15	EHC Kloten	Effretikon, KEB Eselriet
Sa. 08.02.14	17:00	Glarner EC	Glarus, KEB Buchholz
So. 23.02.14	14:00	HC Eisbären	Effretikon, KEB Eselriet
Mi. 05.03.14	17:00	EHC Frauenfeld	Frauenfeld, KEB Frauenfeld

**Allen Inserenten und Sponsoren ein herzliches Dankeschön.  
Sie sind es, die den Regionalsport erst möglich machen.**

**Der Vorstand**

# DachPartner AG

Dachdecker - Fassadenbau - Service  
8050 Zürich Tel.044 321 51 15  
[www.dachpartner.ch](http://www.dachpartner.ch)





## Spielplan Piccolo A

Datum	Zeit	Gegner	Austragungsort, Stadion
So. 20.10.13	08:15	EVDN/Winterthur/Urdorf	Dielsdorf, SA Erlenpark
So. 17.11.13	12:30	Winterthur/Urdorf/EVDN	Winterthur, ESH Deutweg
So. 01.12.13	08:00	Urdorf/EVDN/Winterthur	Urdorf, KEB Weihermatt
So. 22.12.13	14:00	EVDN/Winterthur/Urdorf	Effretikon, KEB Eselriet
So. 12.01.14	11:30	Bülach/Uzwil/Winterthur	Bülach, KEB Hirslen
So. 19.01.14	14:00	Uzwil/Winterthur/Bülach	Effretikon, KEB Eselriet
Sa. 08.02.14	16:45	Uzwil/Winterthur/Bülach	Uzwil, KEB Uzhelle
So. 16.02.14	08:00	Winterthur/Bülach/Uzwil	Winterthur, ESH Deutweg

Sa. 09.11.13

Glattal-Turnier

Dübendorf, KEB im Chreis

## Spielplan Piccolo B

Datum	Zeit	Gegner	Austragungsort, Stadion
Sa. 09.11.13	17:00	div.	Frauenfeld, IWC Halle
So. 24.11.13	07:45	div.	Weinfelden, KEB Güttingersreuti
So. 08.12.13	09:00	div.	Kreuzlingen, Bodensee Arena
Sa. 21.12.13	14:15	div.	Effretikon, KEB Eselriet
So. 12.01.14	19:00	div.	Kreuzlingen, Bodensee Arena
So. 19.01.14	08:45	div.	Kloten, Kolping Arena
So. 02.02.14	16:30	div.	Effretikon, KEB Eselriet
So. 02.03.14	08:00	div.	Weinfelden, KEB Güttingersreuti

### Die Vielseitigkeit der Gastronomie

Rauchfreies Restaurant - Lounge & Sushi, lauschiger Garten  
Hotelzimmer - Säle bis 350 Personen - Kegelbahn

Täglich geöffnet

**Geniessen & Wohlfühlen**  
**Feines aus der Rössliküche**

**Rössli Illnau**

www.roessli-illnau.ch · Vreni und René Kaufmann · Kempitalstrasse 52, 8308 Illnau · 052 235 26 62



## Piccolo



### Hinterre Reihe von links nach rechts:

Michael Baechler (Trainer), Matthias Winterberger (Trainer), Taigo Sakai, Lars Ersoy, Nico Winterberger, Rico Rodi, Oliver Jovanovic, Cédric Rüegg, Daniel Wegmann (Trainer), Billy Ersoy (Trainer)

### Mittlere Reihe von links nach rechts:

Noah Hinze, Severin Tresch, Leandro Pennisi, Robin Bosshart, Lars Wegmann, Noe Meier, Fabio Frei, Tim Niederrecker

### Vordere Reihe von links nach rechts:

Nicolas Baechler, Cayo Kuhn, Andrin Wider, Don Jaggy, Tim Fehr, Ricco Mettler, Flavio Richard

### Es fehlt:

Tom Rüedi



### Sponsoren:

**DIHA GmbH**  
**8307 Effretikon**







## Spielplan Bambis Gruppe 3

Datum	Zeit	Gegner	Austragungsort, Stadion
Sa. 27.10.13	11:15	div.	Kloten, Kolping Arena
Sa. 16.11.13	14:15	div.	Wallisellen, Winter World
Sa. 24.11.13	09:00	div.	Kreuzlingen, Bodensee Arena
So. 08.12.13	08:30	div.	Effretikon, KEB Eselriet
Sa. 04.01.14	15:00	div.	Kloten, Kolping Arena
Sa. 11.01.14	17:30	div.	Schaffhausen, IWC Arena
Sa. 01.02.14	14:50	div.	Winterthur, ESH Deutweg
So. 16.02.14	14:00	div.	Effretikon, KEB Eselriet

## Spielplan Bambis Gruppe 4

Datum	Zeit	Gegner	Austragungsort, Stadion
Sa. 09.11.13	14:50	div.	Winterthur, ESH Deutweg
So. 24.11.13	11:30	div.	Kloten, Kolping Arena
Sa. 07.12.13	15:00	div.	Schaffhausen, IWC Arena
So. 22.12.13	08:30	div.	Effretikon, KEB Eselriet
So. 19.01.14	09:00	div.	Kreuzlingen, Bodensee Arena
So. 02.02.14	11:15	div.	Kloten, Kolping Arena
Sa. 22.02.14	14:15	div.	Wallisellen, Winter World
So. 01.03.14	14:15	div.	Effretikon, KEB Eselriet

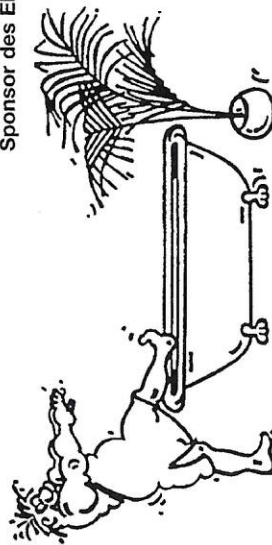
So. 10.11.13	Glattal-Turnier	Dübendorf, KEB im Chreis
--------------	-----------------	--------------------------

**Christen**

- Spenglerei
- Sanitäre Anlagen
- Sanitär. Techn. Büro
- Flachbedachungen

Bietenholzstrasse 32  
8307 Effretikon  
Telefon 052 355 15 15

Sponsor des EIE



### Hinterer Reihe von links nach rechts:

Ronnie Leuthold (Trainer), Basil Wolff, Oliver Lackó, Linus Ruf, Tiago Ruiz, Leandro Dinkel, Felipe Zingg, Mica Blaha (Trainer), Liam Fürer, Alex Rüdtsühli (Trainer)

### Mittlere Reihe von links nach rechts:

Tamara Wegmann, Noël Blaha, Laurin Bürgisser, Finn Bürgisser, Gian Lamprecht, Jael Rüdtsühli, Ricardo David, Valentino Longo, Gregor Wolff, Gian Andri Wild, Melissa Rodi

### Vordere Reihe von links nach rechts:

Robin Leuthold, Nicolai Brauch, Léon Blaha, Tobias Schuler, Renée Lendi, Jonas ten Pas, Alessia Baechler, Annic Büchi, Leandro Kuhn

### Es fehlt:

Gregor Bürgisser (Trainer)



### Sponsoren:



**DIHA GmbH**  
**8307 Effretikon**



info@techart.ch





## Versicherung und Vorsorge /

Die AXA Winterthur bietet für Sie privat oder für Ihr Unternehmen finanzielle Sicherheit. Unsere Versicherungslösungen werden individuell auf Sie abgestimmt.

**Kommen Sie auf unsere Seite.**

Gerne beraten wir Sie.

AXA Winterthur  
24-Stunden-Telefon: 0800 809 809  
[www.axa-winterthur.ch](http://www.axa-winterthur.ch)



Finanzielle Sicherheit / nous définiort



Parkett, Bodenbeläge, Platten  
Innenausstattungen

**Wir schreiben QUALITÄT gross**

In unserer Ausstellung finden Sie eine komplette Auswahl an Parkett, Bodenbelägen und Platten. Vorhänge und Beschattungssysteme Runden unser Sortiment ab.

Lassen Sie sich in unserem Showroom beraten.

**Öffnungszeiten**

Dienstag bis Freitag  
8 bis 12 Uhr / 13.30 bis 18 Uhr  
Samstag  
9 bis 12 Uhr

**El-ba AG**

Industriestrasse 2a  
8604 Volketswil  
Telefon 044 908 40 60  
Telefax 044 908 40 70  
[www.el-ba.ch](http://www.el-ba.ch)  
[info@el-ba.ch](mailto:info@el-ba.ch)



**Baloise Bank SoBa**

Diese Nummern sollten Sie sich merken:

Sanität **144** Feuerwehr **118** Polizei **117**

Generalagentur Winterthur/Schaffhausen  
Ralph Woodtli, Generalagent  
Bahnhofplatz 12, 8400 Winterthur  
Tel. 058 285 25 00

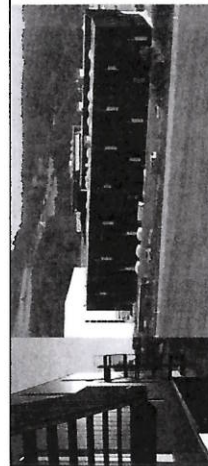
Agentur Kloten  
Schaffhauserstrasse 115  
8302 Kloten

**Wir machen Sie sicherer. Seit 150 Jahren.**  
[www.baloise.ch](http://www.baloise.ch)

**Basler**  
Versicherungen

**JANNI**  
PIZZA-PASTA

**Take Away**  
**052 347 33 33**  
**[www.janni.ch](http://www.janni.ch)**



**hlpararchitekten.ch**  
Effretikon 052 355 12 66

**wintimmo**

Mit Sorgfalt betreut

**Wintimmo Treuhand und Verwaltungen AG**  
Ihr kompetenter Partner für:

... Bewirtschaftung  
... Verkauf  
... Sanierung von Immobilien  
... sowie für Treuhandmandate

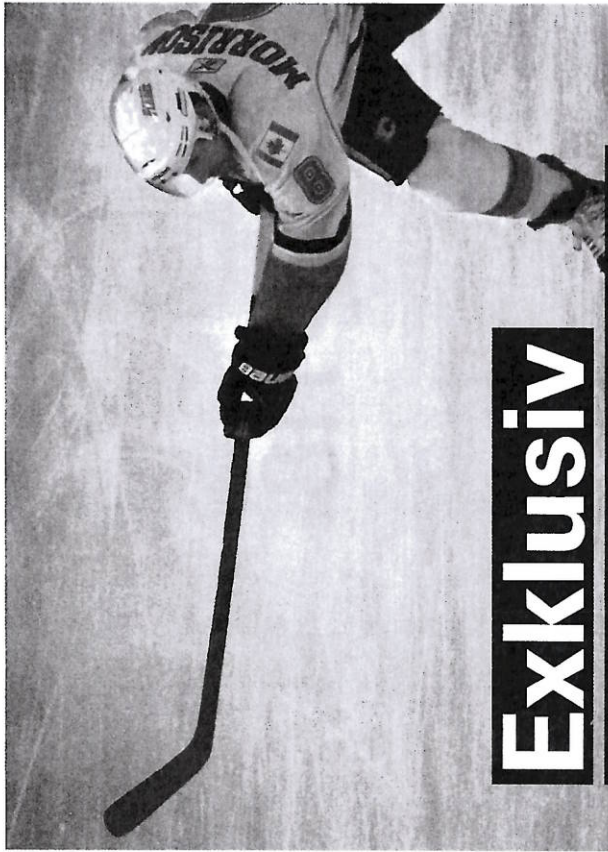
Wintimmo Treuhand und Verwaltungen AG  
Kurt Nef, 052 268 80 67  
Theaterstrasse 29, 8401 Winterthur  
Telefon +41 (0)52 268 80 60  
[www.wintimmo.ch](http://www.wintimmo.ch)

**Wir führen  
Hacker und Viren  
aufs Glatteis!**

**omicon**.ch

Network Management, Security Solutions and Services  
Telefon +41 (0)44 839 11 11 Fax +41 (0)44 839 11 00 Support +41 (0)44 839 11 99  
In der Strasse 505 8304 Wallisellen [www.omicon.ch](http://www.omicon.ch) [mail@omicon.ch](mailto:mail@omicon.ch)





# Exklusiv

Für alle ELE-Vereinsmitglieder

Jetzt deine Schlittschuhe  
im Sportzentrum für Fr. 8.–  
Schleifen lassen.



## TRADITION SEIT 1951

Selt 1951 produziert Pfister Chocolaterie verschiedene Spezialitäten aus feinsten Schweizer Schokolade. Eines der erfolgreichsten Produkte waren und sind die mit Liqueur gefüllten Cocktails ohne die süsse Zuckerkruste. Im Laufe der Zeit erweiterte Pfister Chocolaterie seine Produktpalette mit Christbaum-schmuck aus Schokoladenkörper und Osterhasen. Pfister Chocolaterie zählt zu den grössten Herstellern von Schokoladenosterhasen in der Schweiz.

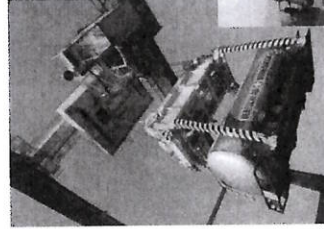
Öffnungszeiten  
Montag bis Freitag: 8 bis 18 Uhr durchgehend  
Samstag: 9 bis 12 Uhr

Kempitstrasse 77, 8508 Illnau  
direkt an der Hauptstrasse  
Telefon 052 355 50 55, [www.pfisterchocolaterie.ch](http://www.pfisterchocolaterie.ch)



## Logistik aus einer Hand!

Bertschi AG  
Hutmattstr. 22  
5724 Dürrenäsch  
Tel. 062 767 67 00  
Fax 062 767 68 00  
[www.bertschi.com](http://www.bertschi.com)



## BERTSCHI

- Globales Netzwerk
- 52 Niederlassungen in 31 Staaten weltweit
- 2'100 Mitarbeiter
- Bulk-Chemie-Logistik
- Marktführend im kombinierten Verkehr



26. Januar 2014, Kunsteisbahn Eselriet



Kinderschminken,  
Puckwerfen, Glücksrad  
und viele  
unvergessliche Momente  
mit unserem Maskottchen  
Slappy!



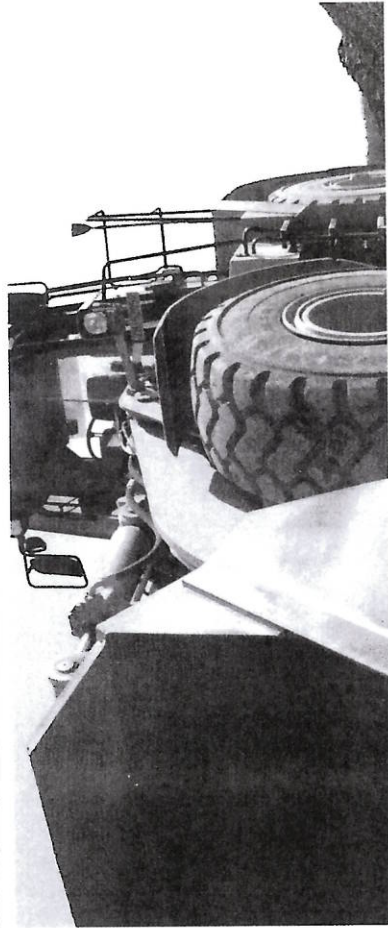
- Slappy unser Maskottchen!
- Viele Attraktionen auf und neben dem Eis
- Ein Plauschnachmittag für die ganze Familie

**Auflage: 10 000 Exemplare**

Verteilt in alle Haushaltungen von Agasul, Bietenholz, Bisikon, Brütten, Effretikon, Fehraltorf, Gutenswil, Illnau, Kempital, Grafstal, Kindhausen, Kyburg, Lindau, Ottikon, Rumlikon, Russikon, Tagelswangen, Weisslingen und Winterberg.

Fotos: Kurt Brüngger, Sportplatzstrasse 2, 8307 Effretikon, Tel. 052 347 35 70

Druck: DE Druck AG, Im Ifang 8, 8307 Effretikon, Tel. 052 355 14 00, [www.dedruck.ch](http://www.dedruck.ch)



## Die Grundlagen des Bauens.

Kiesaufbereitung, Erdarbeiten, Recycling, Transport, Mulden.



**Kieswerk Egli**

Kieswerk Egli AG, Seefeldstr. 60, 8616 Riedikon, Telefon 044 943 70 90, [www.kieswerkegli.ch](http://www.kieswerkegli.ch)



Wir versichern auch Zähne von  
Nichtsportlern.

Berechnen Sie Ihre Prämie jetzt unter [www.provita.ch](http://www.provita.ch)!

**PROVITA**  
GESUNDHEITSVERSICHERUNG

PROVITA Gesundheitsversicherung AG  
Brunngasse 4 | Postfach | 8401 Winterthur  
Tel. 0800 PROVITA (0800 776848)  
[info@provita.ch](mailto:info@provita.ch) | [www.provita.ch](http://www.provita.ch)





**Weltweite Verbindungen aus der Region**

Phoenix Contact bietet im Bereich der elektrischen Verbindungstechnik mit sechs Produktlinien ein innovatives Portfolio von über 30'000 Produkten. Unser Sortiment reicht vom „Sensor bis zur Steuerung“ und von der klassischen Reihenklammer über spritzwassergeschützte Maschinenstecker bis hin zu Wireless Ethernet.

**Wir stehen für weltweite Verbindungen und unsere Verbundunternehmen mit dem EIE Eishockey-Club Illnau-Effretikon.**

PHOENIX CONTACT AG

Zürcherstrasse 22  
8317 Tagelswangen  
Tel. 052 354 55 55  
Fax 052 354 56 99  
www.phoenixcontact.ch

**Landi!**  
Z O L A G  
Ländli Laden in...  
Zürcher Oberland

Bauma 052 386 11 15  
Egg 044 986 10 30  
Hegnau 044 947 57 50  
Himwil 044 938 90 80  
Illnau 052 355 51 51  
Prättikon 044 953 40 00  
www.landi.ch

**Heizöl**  
052 355 51 51

**Verlangen Sie unsere interessante Offerte.**  
**AGROLA Heizöl zu günstigen Tagespreisen.**

Wir freuen uns auf Ihre Bestellung.  
**LANDI – angenehm anders**

**W. Benz Zaunfabrik**

Holz- und Drahtzäune  
• Gittermetallzäune  
• Schiebetoranlagen  
• Stahlschutzwände  
• Zaunreparaturen  
• Spiegelgeräte + Wippliere  
• Zaunzubehör  
• Pfähle/Palisadenrundhölzer

Brüttenstrasse 3, 8315 Lindau, Tel. 052 355 01 55  
Fax 052 355 01 56, E-Mail: info@benz-zaun.ch

**CASA RUSTICA**  
Ristorante - Pizzeria

**365 Tage geöffnet!**

- heisser Stein  
- Pizza & Pasta

Illnauerstrasse 12  
8307 Effretikon

Tel 052 343 18 94 • Mobile 079 607 60 09  
casarustica-effi.ch • info@casarustica-effi.ch

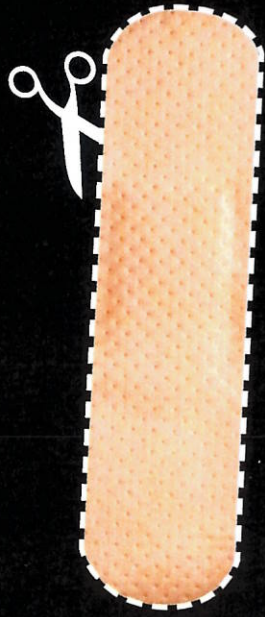
**AMMANN Storenbau**

Fabrikation, Montage und Reparaturen von  
Rollläden, Sonnen- und Lamellenstoren,  
Alu-Jalousiestädern und Insektenschutz

8406 Winterthur  
Telefon 052 203 12 52

www.storenbau.ch





**WIR DRUCKEN  
ALLES.  
AUCH FÜR KLEINE  
NOTFÄLLE BEIM  
EIE.**